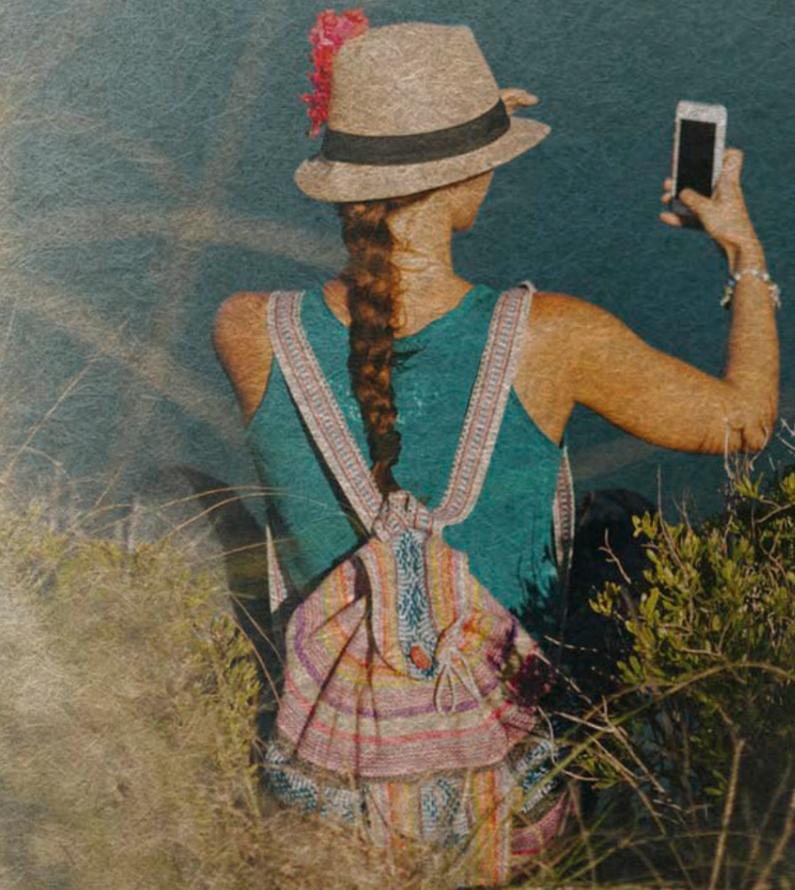


Liguria  
Botteghe Artigiane  
Accoglienza  
Itinerari

ARTISAN SHOP  
HOSPITALITY  
ROUTE





## Botteghe Artigiane

Le Botteghe Artigiane sono per lo più imprese familiari o che per tradizione locale portano avanti mestieri artigiani. Sono dislocate nel territorio Ligure di Levante e Ponente, nelle province di La Spezia ed Imperia. Fanno parte di un nuovo progetto che promuove l'offerta turistica esperienziale. Ci offrono infatti la possibilità di conoscerle, singolarmente o a piccoli gruppi, fare esperienza dal vivo, pratica, visita o degustazione a seconda dei diversi settori.

*The Artisan Workshop are mostly family owned businesses or businesses that traditionally carry on craft works. They are located in the Ligurian territory of Levante and Ponente, in the provinces of La Spezia and Imperia. They are part of a new project that promotes the experiential tourist offer. In fact, they offer us the opportunity to get to know them, individually or in small groups, to experience, practice, visit or taste depending on the different sectors.*

## STUDIO D'ARTE ROSSI CERAMICA



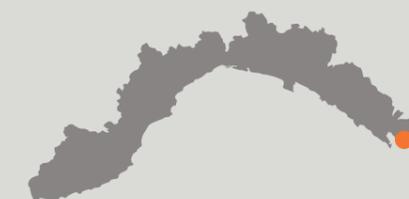
### Descrizione [Company description]

Studio d'arte ceramica Rossi è un atelier specializzato nella produzione di rivestimenti per bagno e cucina di altissima qualità, pavimenti ed elementi d'arredo, pannelli decorativi, antichi decori, lavelli, offrendo la possibilità di realizzare progetti (anche del cliente) curati nei minimi particolari, completamente a mano.

La grande flessibilità della produzione artigianale permette di soddisfare richieste sempre più particolari realizzando disegni, colori e decori personalizzati.

*Studio d'arte ceramica Rossi is an atelier specialized in the production of high quality wall ties for bedrooms and kitchens flooring and furnishing elements, decorative panels, antique decorations, sinks, offering the possibility to realize projects (also by the customer) treated in details, completely handmade.*

*The great flexibility of craft production allows to satisfy more and more particular requests realizing custom designs, colors and decorations.*



### Come arrivare [How to get there]

Il laboratorio artigianale d'Arte ceramica Rossi si trova a due passi dal mare di Marinella di Sarzana (La Spezia), piccolo borgo incastonato nel verde ai piedi delle Alpi Apuane e vicino agli scavi archeologici dell'antica città romana di Luni. Per raggiungerci imboccare l'Autostrada A12, consigliamo di uscire a Sarzana per chi viene da Nord, a Carrara per chi invece proviene da Sud.

*The Rossi ceramic workshop is located a short stroll from the sea of Marinella di Sarzana (La Spezia), a small village surrounded by the green at the foot of Alpi Apuane and close to the archeological site of the ancient Roman city of Luni. To reach us, take the A12 motorway; we suggest exiting at Sarzana for those coming from the North, or Carrara for those coming from the South.*

### STUDIO D'ARTE ROSSI CERAMICA

#### Tipo di azienda Type of company

laboratorio artigianale *craft laboratory*

**Email** [giangiotta@interfree.it](mailto:giangiotta@interfree.it)

**Indirizzo Address** Piazza della Repubblica 8

**Codice Postale Zip Code** 19034

**Città City/District** Luni (SP)

**Telefono Telephone numbers**

0187/64.608 338/78.30.433

**Website** <https://www.studiodarteceramicarossi.it/>

**Instagram** [studioarterossi](https://www.instagram.com/studioarterossi)

**Facebook** Studio d'Arte Rossi

**Negozi online Online shop** SHOP

**Spoken languages** italian

**Carte di credito Credit card**

Visa

**Orario d'apertura Opening**

Aperto tutto l'anno *Open all year around*

#### Servizi Services

Il laboratorio è visitabile nei giorni di apertura.

E' possibile prenotare lezioni base di ceramica

*The laboratory can be visited on opening days.*

*It is possible to book basic ceramic lessons*



## BOTTEGHE ARTIGIANE ARTISAN SHOP

Varese Ligure (SP)

### MARENCO 1947 CALZOLERIA

#### Descrizione [Company description]

Quella della fabbricazione delle calzature è un'attività che si tramanda a lungo nei secoli e arriva fino ai giorni nostri. L'azienda, fondata a metà del secolo scorso dai fratelli Marengo, è oggi portata avanti dal figlio del fratello più giovane, Adriano, nel rispetto dei principi originari come l'amore per la lavorazione rigorosamente a mano, la scelta dei materiali di qualità e l'attenzione ai dettagli, che contraddistinguono la produzione.

I clienti apprezzano in particolare la possibilità di veder realizzati i propri desideri su misura, con un livello di qualità superiore.

Tutti gli articoli, borse, calzoleria e accessori, sono ideati, realizzati e venduti, unicamente a Varese Ligure, ma possono anche essere spediti, su richiesta del cliente.

*The shoe manufacture is an activity that has been that has been handed down through the centuries up to the present day. The company, founded in the middle of the last century by the Marengo brothers, is now carried out by the son of the youngest, Adriano, in compliance with the original principles such as love for the strictly handmade, the choice of quality materials and attention to details that characterize the production. Customers particularly appreciate the possibility of having their wishes and their needs realized with a higher level of quality.*

*All the items, bags, shoes and accessories are designed, made and sold only in Varese Ligure, but can as well be shipped upon customer's request.*



#### MARENCO 1947 CALZOLERIA

##### Tipo di azienda Type of company

Negoziò-Laboratorio Artigianale  
Shop - craft laboratory

**Email** info@marengo1947.it

**Indirizzo Address** Piazza V.Emanuele II, 58

**Codice Postale Zip Code** 19028

**Città City/District** Varese Ligure (SP)

**Telefono Telephone numbers**

+39.3386661159

**Website** http://www.marengo1947.it/

##### Servizi Services

Pulizia e lucidatura gratuita a vita su tutti gli articoli.

Free lifetime cleaning and polishing on all the items.



#### Come arrivare [How to get there]

Il Negoziò-laboratorio Marengo, si trova nella piazza principale del paese di Varese Ligure, caratteristico borgo rotondo della provincia spezzina nella Val di Vara.

Si può raggiungere con l'autostrada A12 Ge-Li uscendo al casello di Brugnato e seguendo le indicazioni stradali prima per la SP566, poi per la SP523.

(mappa da aggiungere esistente sul sito)

*The store-laboratory Marengo is located in the main square of Varese Ligure, a characteristic round village of the province of La Spezia in Val di Vara.*

*You can reach us taking the A12 Ge-Li motorway exiting at Brugnato and following the road signs firstly for the SP566, then for the SP523.*

## ANTICA DISTILLERIA CUGGE



### Descrizione [Company description]

L'Antica Distilleria della Famiglia Cugge è situata nell'alta Valle Argentina dalla fine del 1800, dove inizia la sua storia con Giuseppe Cugge, detto Pepin, che iniziò a distillare con i primi rudimentali alambicchi. Un Valle che inizia dall'azzurro mare della Riviera di Ponente (Imperia) per raggiungere in pochi chilometri l'alta montagna della catena delle Alpi Liguri, dove prospera la pregiata lavanda di montagna in modo spontaneo. Allora non vi erano piantagioni ma si raccoglieva solo lavanda spontanea. Oggi, l'Azienda agricola Cugge, riconosciuta come Impresa Green, vanta un'attività svolta con passione da tre generazioni, orientata su coltivazioni naturali, raccolta manuale e

distillazione artigianale della speciale lavanda di montagna e di piante officinali tipiche della zona per offrire i migliori prodotti ai clienti in tutto il mondo.

Gli oli essenziali e le acque floreali, dalle molteplici proprietà, possono essere utilizzati puri o possono essere impiegati in parte nella preparazione di prodotti naturali per uso cosmetico.

*The Ancient Distillery of Cugge family is located in the upper Argentina Valley since the end of 1800, where its history begins with Giuseppe Cugge, also called Pepin, who began to distil with the very first rudimental stills. A valley that starts from the blue sea of the Riviera di Ponente (Imperia), reaching in a few kilometers the high mountain chain of the Ligurian Alps, where the precious mountain lavender thrives spontaneously. At that time there were no plantations, and in fact only spontaneous lavender was harvested.*

*Today, the farming estate Cugge, recognized as Green Enterprise, boasts an activity carried out with passion by three generations, oriented to natural crops, manual harvesting and artisanal distillation of the special mountain lavender and medicinal plants typical of the area in order to offer the best products to customers all over the world.*

*Essential oils and floral waters, with their multiple properties, can be used both pure or in part in the preparation of natural products for cosmetic use.*

### ANTICA DISTILLERIA CUGGE

#### Tipo di azienda Type of company

Antica Distilleria Ancient distillery

**Email** info@anticadistilleriacugge.com

**Indirizzo Address** Via Regina Margherita 1

**Codice Postale Zip Code** 18010

**Città City/District** Molini di Triora frazione Agaggio Inferiore (IM)

**Telefono Telephone numbers**

349 5004921 - 347 4662632

**Website** <https://anticadistilleriacugge.com/>

**Spoken languages** italian,english

#### Orario d'apertura Opening

Aperto tutto l'anno; a seconda della stagione si distillano lavanda, rosmarino o altre piante officinali.

Open all year around; depending on the season lavender, rosemary or other medical plants are distilled.



### Come arrivare [How to get there]

Autostrada Genova/Savona uscita Arma di Taggia, seguire per Triora

Genova-Savona motorway, exiting Arma di Taggia, following for Triora.

### Servizi Services

Dal 2010 è iscritta all'Albo delle Fattorie Didattiche della Liguria, con l'intento di far conoscere l'affascinante processo di distillazione (l'antico mestiere della Valle ormai scomparso) e le innumerevoli proprietà degli oli essenziali e degli idroliti. I corsi possono essere di una giornata intera o mezza. Numero massimo di partecipanti 30/40 persone.

*Since 2010 the company is enrolled in the Register of Educational farms of Liguria, with the intention of making known the fascinating process of distillation (the ancient craft of the Valley now disappearing) and the countless properties of essential oils and hydrolytes. The courses can be of a full day or a half. Maximum number of participants 30/40 persons.*

## BOTTEGHE ARTIGIANE ARTISAN SHOP

Sanremo (IM)

### VETRARTE

#### Descrizione [Company description]

Vetrarte è un'azienda polivalente, che si occupa della lavorazione del vetro artistico realizzando decorazioni personalizzate e satinature, ma anche della sostituzione a domicilio di vetri, specchi e cristalli. Effettua consulenze specializzate, preventivi dettagliati e gratuiti sia in negozio che via mail o telefono.

*VETRARTE is a multipurpose company, which deals with the processing of artistic glass, making personalized decorations and satin finishing, along with the replacement of home glasses, mirrors and crystals. It provides specialized advices, detailed cost estimates and free of charge, both in the store and by phone or email.*



Experiential travel in Liguria - 6



#### VETRARTE

##### Tipo di azienda *Type of company*

Laboratorio Artigianale o Vetreria artistica  
*Craft laboratory or artistic glass factory*

**Email** vetrarte\_s@yahoo.it

**Indirizzo Address** via Giacomo Matteotti 81

**Codice Postale Zip Code** 18038

**Città City/District** Sanremo (IM)

**Telefono Telephone numbers**

+39 0184 531970

**Website** <https://www.vetrartesanremo.com/>

**Spoken languages** italian

##### Orario d'apertura *Opening*

Aperto tutto l'anno

*Open all year around*

#### Come arrivare [How to get there]

Autostrada Ge-Imperia, uscita Sanremo.

*Ge-Imperia motorway, exiting Sanremo*

## LABORATORIO ORAFO TADDEI

### Descrizione [Company description]

Nata nel 1959, a conduzione familiare, l'azienda si occupa della lavorazione e del commercio dei preziosi. Il fulcro è il laboratorio che si divide in due unità ben definite: il Laboratorio Orafo ed il Laboratorio di Orologeria.

Il segmento Orafo si occupa di soddisfare i desideri e le idee dei clienti, seguendoli nella realizzazione dei loro sogni preziosi. Quindi: sviluppo, progettazione e realizzazione dei gioielli, con particolare attenzione al post vendita, al servizio riparazione, assistenza e consulenza.

Il Laboratorio di orologeria, certificato con alcuni dei migliori brand mondiali e dotato di modernissime attrezzature, offre, ad un pubblico sempre più esigente, un punto di riferimento sia per il restauro che per la riparazione.

*Founded in 1959, the family-run company deals with the processing and trading of precious goods. The fulcrum is the laboratory, divided into two well-defined units: the Goldsmith Laboratory and the Watchmaking Laboratory.*

*The Goldsmith segment caters to the wishes and ideas of the customers, following them in the realization of their precious dreams. So: development, design and manufacture of jewelry, with particular attention to post-sale, repair service, assistance and advice. The Watchmaking laboratory, certified with some of the world's best brands and equipped with modern equipment, offers a reference point to an increasingly demanding audience, for both restoration and repair.*



### LABORATORIO ORAFO TADDEI

#### Tipo di azienda Type of company

Laboratorio Artigianale *Craft laboratory*

**Email** info@laboratoriotaddei.com

**Indirizzo Address** Via XX Settembre, 23

**Codice Postale Zip Code** 18038

**Città City/District** Sanremo (IM)

**Telefono Telephone numbers**

+39 0184 500 217

**whatsapp:** +39 392 229 66 09

**Website** https://laboratoriotaddei.com/

**Spoken languages** italian

**Carte di credito Credit card**

**Prezzo medio**

#### Orario d'apertura Opening

Aperto tutto l'anno

*Open all year around*



## FRANTOIO DI SANT'AGATA D'ONEGLIA

### Descrizione [Company description]

Il frantoio di Sant'Agata d'Oneglia appartiene alla famiglia Mela da 190 anni. Si trova a Sant'Agata, un piccolo e pittoresco borgo sulle colline di Imperia, affacciato sul mar Ligure. Passione, tradizione, amore per il territorio e per i suoi prodotti, e l'innovazione incessante: questa è la filosofia e la ricetta principale che ha portato negli anni il frantoio ad importanti riconoscimenti e riconoscimenti. La famiglia Mela, che fa anche parte della Corporazione dei Mastri Oleari, produce e coltiva olive taggiasche, tipiche della regione occidentale. Gli ulivi vengono trattati a mano, così come la raccolta viene effettuata a mano poco prima della maturazione finale. Lo stesso giorno si procede alla spremitura a freddo, che dà vita ad un olio profumato naturale senza ossidanti. Lo stesso processo viene applicato ad altri prodotti alimentari: negli oli, nelle salse e nelle creme.

*The oil mill of Sant'Agata d'Oneglia belongs to Mela family for 190 years. It is located in Sant'Agata, a small picturesque village in the hills of Imperia, overlooking the Ligurian sea. Passion, tradition, love for the territory and its products, and the unceasing innovation: this is the philosophy and the main recipe that has led the oil mill through the years to important awards and prizes. Mela family, which is also part of the Guild of Olive Masters (Corporazione dei Mastri Oleari), produces and cultivates Taggiasche olives, typical of the western region. The olive trees are treated by hand, as well as the harvest is done by hand just before the final ripening. On the same day, they proceed with cold pressing, which gives life to natural scented oil without oxidants. The same process is applied to other foodstuffs: in oils, sauces and creams.*



### FRANTOIO DI SANT'AGATA D'ONEGLIA

#### Tipo di azienda Type of company

Frantoio Oil mill

**Email** frantoio@frantoiosantagata.com

**Indirizzo Address** via Dei Francesi, 48

**Codice Postale Zip Code** 18100

**Città City/District** Imperia (IM)

**Telefono Telephone numbers**

+39 0183 293472

**Website** <http://www.frantoiosantagata.com/>

#### Spoken languages

italiano, inglese, francese, tedesco

*Italian, English, French, Dutch*

#### Orario d'apertura Opening

Aperto tutto l'anno

*Open all year around*

### Come arrivare [How to get there]

Autostrada Ge-Imperia, uscita Imperia, seguire per Sant'Agata

*Ge-Imperia motorway, exiting Imperia, following for Sant'Agata*

## BOTTEGHE ARTIGIANE ARTISAN SHOP

Badalucco (IM)

### AGRITURISMO IL POGGIO DI MARO'



#### Descrizione [Company description]

Il Poggio di Marò è un rifugio romantico, una casa di campagna ideale per gli amanti della natura. Tre camere da letto, tanto verde e luoghi incontaminati da scoprire, situata in uno sfondo particolare con vista a 360 gradi sulle colline liguri: l'agriturismo è il sogno avverato di Daniele e Barbara. Insieme, hanno fatto della loro passione per la natura, cibo sano e prodotti della terra da loro direttamente coltivati, e per il ripristino di vecchie tradizioni, una vera professione, dando vita all'Azienda Agricola Zafferano di Triora. Un'azienda giovane, partita nel 2015 con un zafferaneto di 35.000 bulbi, oggi vanta ben 120.000 bulbi produttivi e un appezzamento di un ettaro e mezzo tra i più belli al mondo a 800m dal mare e una vista unica sulla valle Argentina. L'altitudine e il terreno

ricco di minerali e i venti speciali della Liguria, rendono questa spezia un'eccellenza, tanto che per il sesto anno consecutivo mantiene la sua superiorità come prima categoria certificata ISO. Tutta la lavorazione avviene in modo manuale e con grande pazienza, secondo le antiche tradizioni da cui proviene questa spezia dalle molteplici proprietà.

*Poggio di Marò is a romantic retreat, an ideal country house for nature lovers. Three bedrooms, green and unspoilt places to discover, located in a particular background with 360-degree view on the Ligurian hills: the agritourism is a dream come true of Daniel e Barbara. Together, they have made a real profession their common passion for nature, healthy food, and their cultivated products of the land, and the restoration of traditions, giving birth to the Agricultural farm Zafferano of Triora. A young company, started in 2015 with a saffron of 35.000 bulbs, now boasts 120.000 productive bulbs and one of most beautiful world's plot of one and a half hectare, 800mt from the sea and a unique view of the Argentina valley. The altitude, the soil rich in minerals and the special winds of Liguria make this spice an excellence, so much so that for the sixth consecutive year it maintains its superiority as the first ISO certified category. All the processing is done manually and with great patience, according to the ancient traditions from which this spice with multiple properties comes from.*



#### AGRITURISMO IL POGGIO DI MARO'

##### Tipo di azienda Type of company

Agriturismo e Azienda Agricola  
Agritourism and farm

**Email** Info@ilpoggiodimaro.it

**Indirizzo Address** Regione Poggio 10

**Codice Postale Zip Code** 18010

**Città City/District** Badalucco (IM)

**Telefono Telephone numbers**

+ 39 347 233 3933 (Barbara)

+ 39 328 211 7600 (Daniele)

**Website** <http://www.ilpoggiodimaro.it/it/>  
<https://www.zafferanoditriora.com/>

##### Spoken languages

italiano, inglese  
Italian, English

##### Orario d'apertura Opening

Aperto tutto l'anno  
Open all year around



#### Come arrivare [How to get there]

Autostrada Ge-Imperia, uscita Taggia Arma, seguire per Badalucco.

*Ge-Imperia motorway, exiting Taggia Arma, following for Badalucco.*

## AZIENDA AGRICOLA ALTA VIA



### Descrizione [Company description]

L' Azienda Agricola ALTAVIA nasce nel 2002 dall'idea di due amici, entrambi amanti del Rossese, vitigno autoctono del ponente ligure. Riescono ad acquistare dai contadini della zona, cinque ettari di terreno in Arcagna. I vigneti di Altavia si estendono sulle alture che dividono la valle del Nervia dalla valle del Roya, in prossimità del confine francese, all'inizio dell'ALTA VIA, da cui prende l'azienda, antica via del sale che percorre trasversalmente tutta la Liguria da Ventimiglia a La Spezia. Il sogno ambizioso dei due amici diventa realtà ampliando la gamma delle uve prodotte. Alla coltivazione del Rossese e del Vermentino vengono accostati il Syrah, il Viognier e il Carignano, prendendo ispirazione dalla vicina regione francese 'Côte du Rhone' da cui provengono eccellenze vinicole.

La vinificazione avviene in botte di acciaio e rovere. La produzione è di circa 40.000 bottiglie all'anno.

*The ALTAVIA farm was born in 2002 from the idea of two friends, both Ressesse lovers, a native grape variety of the west of Liguria. They manage to buy from the farmers of the area, five hectares of land in Arcagna. The vineyards of Altavia extend on the heights that divide the Nervia valley from the Roya valley, near the French border, at the beginning of the ALTA VIA, from which the farm takes its name, which is an ancient salt road that runs across Liguria from Ventimiglia to La Spezia. The ambitious dream of the two friends becomes reality by expanding the range of grapes produced. The cultivation of Rossese and Vermentino is combined with Syrah, Viognier and Carignano, taking inspiration from the nearby French region 'Côte du Rhone' from which comes fine wines. Vinification takes place in steel and oak barrels. The production is about 40000 bottles per year.*



### Come arrivare [How to get there]

Autostrada Ge-Imperia, uscita Bordighera, seguire per Dolceacqua, un borgo medievale a pochi chilometri dal mare, in Val Nervia (IM), Riviera Ligure di Ponente, a due passi dal confine francese. Arroccata sulle sue terrazze si pratica ancora un'agricoltura difficile, impervia, fatta soprattutto di persone e dei loro sogni.

*Ge-Imperia motorway, exiting Bordighera following for Dolceacqua, a medieval village a few kilometers from the sea, in Val Nervia (IM), Riviera Ligure di Ponente, a short stroll from the French border. Perched on its terraces it is still practiced a difficult and impervious agriculture, mostly made up of people and their own dreams.*

### AZIENDA AGRICOLA ALTA VIA

#### Tipo di azienda Type of company

Azienda Agricola Agricultural company

**Email** info@altavia.im.it

**Indirizzo Address** Località Arcagna

**Codice Postale Zip Code** 18035

**Città City/District** Dolceacqua (IM)

**Telefono Telephone numbers**

+39 0184 31539 )

**Website** <https://www.altavia.im.it/>

#### Spoken languages

italiano, inglese Italian, English

**Carte di credito Credit card**

**Prezzo medio**

#### Orario d'apertura Opening

Aperto tutto l'anno Open all year around

#### Servizi Services

1. Visite in Azienda con spiegazione del terroir e dei vigneti, tour in cantina e degustazione di tre calici di vino. Durata: 1h e mezza / Costo: 25€ pax Possibilità di soggiorni in camera doppia, quadrupla o nell'intero Casale.
2. Visit of the farm with explanation of the terroir and vineyards, tour in the cellar and tasting of three glasses of wines. Duration: 1 and a half hour / cost: 25 pax.
3. Possibility to stay in a double room, quadruple room or rent the entire house.



## DAPHNE' SANREMO



### [Company description]

DAPHNÉ è sinonimo di Haute Couture da più di 50 anni.

Azienda familiare, uno degli Atelier più prestigiosi della Riviera e della Costa Azzurra, che ha fatto delle bellezze della propria terra un valore. Diventata famosa per le sue creazioni ispirate ai fiori, ai colori ed ai paesaggi della costa mediterranea, ha saputo unire tradizione sartoriale e moderna creatività, dando vita a collezioni uniche nel loro genere. Un'evoluzione dove si antepone la qualità sulla quantità e la mano dell'artigiano sulla produzione in serie e soprattutto si crea un prodotto durevole e senza tempo.

Ha vestito i membri dell'aristocrazia del Vecchio e Nuovo mondo entrando a far parte della storia della moda. Il Museo della Moda e del Profumo

DAPHNÉ di Sanremo ne è oggi la testimonianza tangibile. clicca qui e prenota la tua visita Oltre all'alta sartoria, alle linee dei foulard e delle fragranze ispirate alla Riviera dei Fiori, Daphné ha allargato la sua produzione a bagno doccia, olii da massaggio, saponette, balsami, burri, creme per il benessere del corpo e del viso, e persino profumazioni d'ambiente attraverso una linea esclusiva di candele e fragranze.

*DAPHNÉ has been synonymous of Haute Couture for more than 50 years.*

*Family business, one of the most prestigious ateliers of the Riviera e of Cote d'Azur, which has made a value of its land beauty. Famous for its creations inspired by the flowers, colors and landscapes of the Mediterranean coast, it has been able to combine sartorial tradition and modern creativity, giving birth to unique collections of their own kind. An evolution where quality and craftsman's hand take precedence over quantity and serial production, and above all it creates a durable and timeless production. Daphné dressed the members of the Old and New aristocratic world, becoming part of fashion history. The Museo della Moda e del Profumo DAPHNÉ of Sanremo today is the tangible proof of this.*

*In addition to haute couture, scarves lines and fragrances inspired by the Riviera dei Fiori, Daphné has expanded its production to bath showers, massage oils, soaps, conditioners, butters, creams for body and face, and even room fragrances through an exclusive line of candles and fragrances.*

### DAPHNE' SANREMO

#### Tipo di azienda Type of company

Atelier di alta moda Haute couture atelier

**Email** info@daphne.it

**Indirizzo Address** Via Matteotti 17

**Codice Postale Zip Code** 18038

**Città City/District** Sanremo (IM)

**Telefono Telephone numbers**

+39 0184/509176

**Website** <https://www.daphne.it/>

**Spoken languages** italiano, inglese, francese, tedesco Italian, English, French, Dutch

**Il Museo Daphné della Moda e del Profumo**

<https://www.daphne.it/personalizzazione/>

#### Orario d'apertura Opening

Aperto tutto l'anno Open all year around



#### Come arrivare [How to get there]

Autostrada Ge-Imperia, uscita Sanremo

Ge-Imperia motorway, exiting Sanremo

### Servizi Services

1. Regali aziendali, eventi, congressi
2. Realizza le tue idee/progett
3. Un programma esclusivo appositamente dedicato agli ospiti più prestigiosi. Un viaggio privato su misura, dalla scelta dei tessuti al modello interamente personalizzato dalla Maison, un servizio di consulenza d'immagine e di prova a domicilio, in Riviera ed in Costa Azzurra

1. Business gifts, events and congresses
2. Realize your ideas/projects
3. An exclusive program dedicated to the most prestigious guests. A tailored, private trip, from the choice of the textiles to the fully customized model from the Maison, an image consulting and home testing service in the Riviera and Cote d'Azur.

**ROMEO PIPE****Descrizione [Company description]**

Azienda di tradizione familiare, oggi portata avanti con grande impegno e passione da Mimmo Romeo figlio di Filippo, conosciuto a livello internazionale come miglior segantino.

Mimmo è un pipemaker totalmente italiano fin da giovanissimo inizia a lavorare col padre che gli trasmette la sua professione, fin che ne diventa anch'egli maestro. La spinta artistica di Mimmo lo porta a capire però che in realtà quello che vuole creare è una continuità tra il lavoro duro del segantino, e quello artistico del pipemaker. Compra quindi un paio di torni austriaci e si crea la sua pipefarm ritagliandola da un piccolo angolo della segheria. Presto Mimmo sviluppa una vena creativa tutta sua, ricevendo i complimenti da tutti i suoi amici giganti nel mondo della pipa: da Bo Nordh a Lars Irvasson, da Anne Julie a Jess

Chonowich e molti altri conosciuti nel corso di anni di fiere, ma in particolare Teddy Knudsen suo maestro di pipa.

Mimmo è un pipemaker totalmente italiano, che crea oggi dalle 40 alle 50 pipe l'anno e, proprio per la sua smisurata passione e bravura nel taglio, con i suoi abbozzi che vengono acquistati in tutto il mondo, è soprannominato "The King of the briar" dal leggendario Bo Nordh. Ha rivenditori in tutto il mondo dall'Europa, all'Asia, agli Usa.

*A family-run company, today carried out with great commitment and passion by Mimmo Romeo, son of Filippo, internationally known as the best Segantino. Mimmo is a totally Italian pipemaker; since very young age he begins to work with his father who teaches him his profession, until he also becomes a master. The artistic drive of Mimmo leads him to understand that what he really wants to create is a continuity between the hard work of the segantino, and the artistic work of the pipemaker. He then buys a couple of Austrian lathes and creates his pipefarm, cutting it from a small corner of the sawmill. Soon after, Mimmo develops a creative vein of his own, receiving compliments from all his giant friends in the pipe world: from Bo Nordh to Lars Irvasson, from Anne Julie to Jess Chonowich and many others known during years of fairs, but especially Teddy Knudsen, his pipe master. Mimmo is a 100% Italian pipemaker who creates today from 40 to 50 pipes a year, and because of his uncountable passion and cutting skills, with his sketches bought all over the world, he has been nicknamed "The king of the briar" from the legend Bo Nordh. He has retailers all over the world, from Europe to Asia and USA.*

**Come arrivare [How to get there]**

Autostrada Ge-Imperia, uscita Arma di Taggia

Ge-Imperia motorway, exiting Arma Taggia.

**ROMEO PIPE****Tipo di azienda Type of company**

Segheria - Laboratorio Artigiano  
sawmill - craft laboratory

**Email** romeobriar@libero.it

**Indirizzo Address** Via Del Piano 151

**Codice Postale Zip Code** 18018

**Città City/District** Taggia (IM)

**Telefono Telephone numbers**

+39 3481702124

**Website** www.romeobriar.com

**Negozi online Online shop**

<https://www.romeobriar.com/pipesite/dealers.html>

**Spoken languages** italiano, inglese *Italian, English*

**Orario d'apertura Opening**

Aperto tutto l'anno

*Open all year around*

## PANIFICO F.LLI LIA

### Descrizione [Company description]

F.lli Lia, pionieri di un'agricoltura storica, legata alla memoria gastronomica del territorio, sono focalizzati sull'importanza di un ritorno alla tradizione e alla necessità di valori in cui sono coinvolti tutti gli stili di vita, tra questi il cibo. Partner ufficiale della campagna di recupero e promozione gastronomica della cipolla egiziana ligure, con cui preparano le ricette più svariate da salate a dolci.

*F.lli Lia are pioneers of a production related to the agriculture history and the gastronomic memory of the territory, focused on the importance of a return to the tradition, and the need of values in which all lifestyles are involved, including food. In this sense, they became official partners of the recovery and the gastronomic promotion campaign of the Egyptian Ligurian onion, with which they prepare the most varied recipes, from salty to sweet.*



### PANIFICO F.LLI LIA

#### Tipo di azienda Type of company

Panificio Artigiano *bakery*

**Indirizzo Address** Via Braia

**Codice Postale Zip Code** 18033

**Città City/District** Camporosso (IM)

**Telefono Telephone numbers**

+39 3755197554 +39 3334583406

**Spoken languages** italian

#### Orario d'apertura Opening

Aperto tutto l'anno *Open all year around*

### Come arrivare [How to get there]

Autostrada Ge-Imperia, uscita Bordighera.

*Ge-Imperia motorway, exiting Bordighera.*

**Descrizione [Company description]**

Luisa Antonelli, creatrice della sua azienda, ha frequentato la scuola internazionale dell'arte dei metalli, a Firenze. Si può dire oggi eccellente testimonianza di artigianato orafa con creazione di pezzi unici fatti completamente a mano: gioielli realizzati in oro con pietre preziose, perle e madreperla con rifinitura di alta gioielleria. Per realizzare i suoi articoli, Antonella usa le tecniche dello sbalzo, il cesello, l'incisione, microfusione e cera persa. Realizza articoli anche partendo dal disegno del cliente ed effettua riparazioni.

Per poter raggiungere il livello professionale adeguato ha frequentato corsi di specializzazione professionale in gioielleria, oreficeria, sbalzo e cesello ed infine conseguito la specializzazione in gemmologia.

*Luisa Antonelli, creator of her own company, attended the international school of metal art in Florence. Today, we can say that she is an excellent witness of handicraft gold jewelry, thanks to the creation of unique pieces completely handmade: jewels made of gold with precious stones, pearls and mother-of-pearl with finishing of high jewelry. To make her items, Antonella uses various techniques such as embossing, chisel, engraving, microfusion and lost wax. Antonella realizes her items starting from the customer's design and performs repairs.*

*In order to reach the appropriate professional level, Antonella attended professional specialization in jewelry, goldsmithing, embossing and engraving and lastly she achieved a specialization in gemology.*



**CREAZIONI ORAFE ANTONELLI**

**Tipo di azienda Type of company**

Bottega di Artigianato Artistico  
Workshop of artistic handcraft

**Email** creazioniorafeantonelli@gmail.com

**Indirizzo Address** Via Castruccio, 7

**Codice Postale Zip Code** 18038

**Città City/District** Sarzana (SP)

**Telefono Telephone numbers**

+39 3755197554 +39 3334583406

**Website** <https://www.creazioniorafeantonelli.com/>

**Spoken languages** Italian, English

**Orario d'apertura Opening**

Aperto tutto l'anno, chiuso domenica e lunedì  
*Open all year around, closed on Sundays and Mondays.*

**Come arrivare [How to get there]**

Autostrada Ge-Livorno, uscita Sarzana.

*Ge-Livorno motorway, exiting Sarzana.*

## BOTTEGHE ARTIGIANE ARTISAN SHOP

Riomaggiore (SP)

### STUDIO ARTE DECORAZIONE

#### Descrizione [Company description]

L'incanto nell'incanto è Studio Arte Decorazione in Riomaggiore creato da Stefania Gasparini. Un mondo fatto di bambole, pupazzi, folletti, figure natalizie, fiori, vestiti e oggetti vari di stoffa, che popolano il negozio in centro, apprezzatissimo!

*Studio Arte Decorazione in Riomaggiore is an enchantment created by Stefania Gasparini. A world made of dolls, puppets, elves, Christmas figures, flowers, dresses and various cloth objects which populate the store in the city center, highly appreciated!*



#### STUDIO ARTE DECORAZIONE

##### Tipo di azienda Type of company

Laboratorio Artigianale *Craft laboratory*

**Email** stefaniagasparini06@gmail.com

**Indirizzo Address**

**Codice Postale Zip Code**

**Città City/District** Riomaggiore (SP)

**Telefono Telephone numbers**

+39 328 174 9157

**Spoken languages** Italian, English

##### Orario d'apertura Opening

Aperto tutto l'anno *Open all year around.*



#### Come arrivare [How to get there]

In treno da La Spezia direzione Genova, prima fermata.

*By train from La Spezia, towards Genoa, first stop.*

## BOTTEGHE ARTIGIANE ARTISAN SHOP

Pegazzano (SP)

### ORAFO ALESSANDRO ORLANDI

#### Descrizione [Company description]

Laboratorio artigianale di riparazione e creazione gioielli.

*Workshop of manual creation of jewelry and repairing.*



Experiential travel in Liguria - 16



#### ORAFO ALESSANDRO ORLANDI

##### Tipo di azienda Type of company

Bottega e Vendita  
*Workshop and Selling*

**Email** aleorlandiorafo@gmail.com **Indirizzo**

**Address** Via B. della Torre 8

**Codice Postale Zip Code** 19100

**Città City/District** Pegazzano (SP)

**Telefono Telephone numbers**

+39 338 768 2806

**Spoken languages** italian

##### Orario d'apertura Opening

Aperto tutto l'anno, chiuso la domenica  
*Open all year around, closed on Sundays.*

#### Come arrivare [How to get there]

La Spezia città

*City of La Spezia*

## BOTTEGHE ARTIGIANE ARTISAN SHOP

Pegazzano (SP)

### LE CORNICI DI CAIFFI RICCARDO

#### Descrizione [Company description]

Artigiano locale, capace di creare cornici personalizzate tutte realizzate a mano con la tecnica della doratura a guazzo o a missione, verniciatura a gommalacca e lucidatura a tampone. (chiedere integrazione informazioni)

*Local craftsman, able to create customized frames all handmade by the techniques of dabbled gilding or mission, shellac painting and buffered polishing.*



#### LE CORNICI DI CAIFFI RICCARDO

##### Tipo di azienda Type of company

Bottega e Vendita

*Workshop and selling*

**Indirizzo Address** Via Vittorio Veneto 163

**Codice Postale Zip Code** 19124

**Città City/District** La Spezia (SP)

**Telefono Telephone numbers**

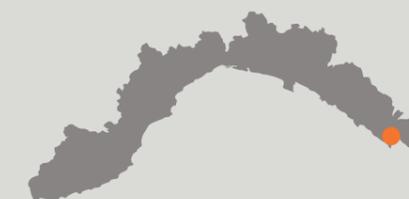
+39 0187 507632

**Spoken languages** italian

##### Orario d'apertura Opening

Aperto tutto l'anno, chiuso la domenica

*Open all year around, closed on Sundays.*



#### Come arrivare [How to get there]

La Spezia città

*City of La Spezia*

## TAVERNA DEL VARA



### Descrizione [Company description]

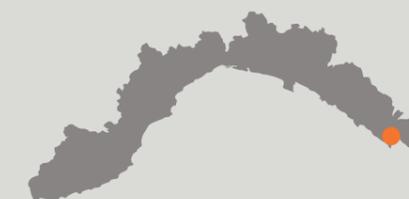
Nati nel 2015, il birrificio si sviluppa nella vecchia azienda di famiglia che faceva spume e vino e rivendeva acqua dal dopoguerra fino agli inizi del 2000. Il primo sito di produzione è stato proprio il laboratorio delle spume dei nonni.

La vocazione è produrre birre che rappresentino il territorio attraverso una rete informale di piccoli produttori locali, che producono alcune delle materie prime.

L'azienda agricola coltiva il luppolo direttamente trasformato in azienda e riutilizzato in birrificio.

*Born in 2015, the brewery is developed in the old family company that made foam and wine and resold water from the post-war period until the beginning of 2000. The first production site was the grandparents' foam laboratory.*

*The goal is to produce beers that represent the territory through an informal network of small local producers, who produce some of the raw materials. The farm grows hops directly transformed in place and reused in the brewery.*



### TAVERNA DEL VARA

#### Tipo di azienda Type of company

Birrificio Artigianale

Artisanal brewery

**Indirizzo Address** Via Provinciale 65

**Codice Postale Zip Code** 19010

**Città City/District** Torza (SP)

**Telefono Telephone numbers**

Amministrazione/commerciale: +39 3311515177

Produzione/eventi: +39 3395772073

**Spoken languages** italian

<https://www.tavernadelvara.it/>

[https://www.instagram.com/taverna\\_del\\_vara\\_/](https://www.instagram.com/taverna_del_vara_/)

<https://www.facebook.com/birraagricoltura/>

### Come arrivare [How to get there]

Percorrendo l'autostrada A12 GE-LI, con provenienza da Nord uscita di Sestri Levante, con provenienza da Sud uscita Brugnato. In treno tratta Ge-Roma, stazione di Sestri Levante, bus locale per Varese Ligure, fermata Torza.

*Take the A12 GE-LI highway: we suggest exit at Sestri Levante, for those coming from the North or Brugnato-Borghetto Vara for those coming from the South.*

*By train take the line Ge-Rome, get off in Sestri Levante station and take the local bus to Varese Ligure, Torza stop.*

## BOTTEGHE ARTIGIANE ARTISAN SHOP

Ortonovo di Luni (SP)

### LA PIETRA DEL FOCOLARE



#### Descrizione [Company description]

La Pietra del Focolare è situata tra le colline di Castelnuovo Magra e Luni, nel cuore di quel territorio che ha dato alla luce la piccola e prestigiosa DOC dei Colli di Luni, nella Liguria di Levante.

Fondata nel 1995, piccola impresa impegnata nell'eccellenza, nasce dalla grande passione per la natura e la viticoltura di Stefano Salvetti e Laura Angelini, che hanno ricevuto dai nonni - umili artigiani della vigna - l'importante eredità di un'antica etica di coltivazione, unita alla competenza nella potatura e nella vinificazione. Il risultato è un vino naturale e autentico, che abbia il sapore dell'uva e i profumi mediterranei, che sia "buono" per la gente comune, ma sappia trasmettere un'emozione anche all'intenditore.

*La Pietra del Focolare is located between the hills of Castelnuovo Magra and Luni, in the heart of the territory that gave birth to the small and prestigious DOC of the Colli di Luni, in eastern side of Liguria. Founded in 1995, the small company committed to excellence was born from the great passion for nature and viticulture of Stefano Salvetti and Laura Angelini, who received from their grandparents - humble vineyard craftsmen - the important inheritance of an ancient cultivation ethic, combined with the expertise in pruning and winemaking. The result is a natural and authentic wine, which has the flavor of grapes and Mediterranean aromas, which is "good" for ordinary people, but also knows how to convey an emotion to the connoisseur.*



#### LA PIETRA DEL FOCOLARE

##### Tipo di azienda Type of company

Azienda vinicola

**Indirizzo Address** Via Isola 76

**Codice Postale Zip Code** 19034

**Città City/District** Ortonovo di Luni (SP)

**Telefono Telephone numbers**

commerciale +39 347 9500439

visite +39 333 1767619

**Spoken languages:** Italian English

**web:** <https://www.lapietradelfocolare.it/>

**Instagram:** <https://www.instagram.com/lapietradelfocolare/?hl=it>

**Facebook:** <https://www.facebook.com/lapietradelfocolare/>

**Shop online:** <https://shop.lapietradelfocolare.it/>

**Shop online:** <https://shop.lapietradelfocolare.it/>

**Servizi:** Visita guidata di circa 1.30h - 2h su prenotazione con la degustazione di alcuni vini più rappresentativi dell'Azienda accompagnata da fettunta ligure con olio d'oliva di produzione propria. Dal Lunedì al Venerdì, 10.00am - 6.00pm Sabato, 10.00am - 1.00pm  
**Services:** Guided tour of around 1.30 - 2h by reservation with the tasting of some of the company's most representative wines accompanied by Ligurian 'fettunta' with olive oil of its own production.

**Opening:** Open all year round, from Monday to Friday, 10.00am - 6.00pm and on Saturday, 10.00am - 1.00pm. Only by reservation



#### Come arrivare [How to get there]

Percorrendo l'autostrada A12 GE-LI, con provenienza da Nord o da Sud uscita di Sarzana.

In treno tratta Ge-Roma, stazione di Sarzana, bus locale per Dogana, Ortonovo, Casano.

*Percorrendo l'autostrada A12 GE-LI, con provenienza da Nord o da Sud uscita di Sarzana. In treno tratta Ge-Roma, stazione di Sarzana, bus locale per Dogana, Ortonovo, Casano.*

## BOTTEGHE ARTIGIANE ARTISAN SHOP

Santo Stefano Magra (SP)

### LA CANTINA DEL NONNO PESCETTO



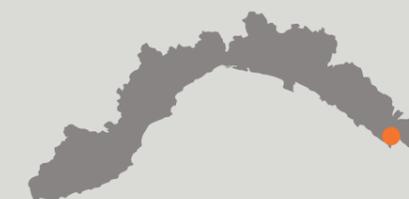
#### Descrizione [Company description]

La "Cantina del Nonno Pescetto" è un'azienda agricola a conduzione familiare che ha mantenuto le antiche tradizioni tramandate da "Nonna Catò" che 120 anni fa iniziò a vendere il vino che produceva nei suoi vigneti.

La produzione trae origine da uve provenienti da vigneti situati nella zona della DOC "Colli di Luni" e della IGT "Golfo dei Poeti". In particolare il Vermentino è da sempre utilizzato nella produzione dei diversi vini: in purezza, in blend e come spumante metodo classico.

*The "Cantina del Nonno Pescetto" is a family-run farm based in Santo Stefano di Magra, in the province of La Spezia.*

*The company has maintained the ancient traditions handed down to the current owners by "Nonna Catò" who began selling the wine she produced in her vineyards 120 years ago. Respecting the tradition, new winemaking techniques have been adopted to obtain a classic type of wine updated to our days. The production originates from grapes from vineyards located in the DOC "Colli di Luni" and IGT "Golfo dei Poeti". In particular, the Vermentino produced in the farm has good quality characteristics accompanied by a pleasant, intense, persistent and fruity aroma, with a soft and characteristic flavor. Always used in the production of different wines: in purity, in blend and as a classic method sparkling wine.*



#### LA CANTINA DEL NONNO PESCETTO

##### Tipo di azienda Type of company

Azienda vinicola

**Indirizzo Address** Via Cisa Sud, 477/a

**Codice Postale Zip Code** 19037

**Città City/District** Santo Stefano Magra (SP)

**Telefono Telephone numbers**

0187 630868 339 1973105

**Spoken languages:** Italian

**Email:** [cantinadelnonnopescetto@gmail.com](mailto:cantinadelnonnopescetto@gmail.com)

**Instagram:** <https://www.instagram.com/lacantinadelnonnopescetto/>

**Facebook:** <https://www.facebook.com/pg/lacantinadelnonnopescetto>

**Shop online:** <https://www.liguriawineshop.com/az-agr-la-cantina-del-nonno-pescetto/>

**Apertura:** Aperto tutto l'anno. Dal Lunedì al Venerdì, 09:00 - 12:30, 15:30 - 19:30

**Opening:** Open all year round. From Monday to Friday, 09:00 - 12:30, 15:30 - 19:30

#### Come arrivare [How to get there]

Percorrendo l'autostrada A12 GE-LI, con provenienza da Nord uscita Santo Stefano Magra o da Sud uscita di Sarzana e proseguire per Santo Stefano Magra..

In treno tratta Ge-Roma, stazione di Sarzana, bus locale per Santo Stefano Magra.

*Take the A12 GE-LI highway, coming from the north, exit at Santo Stefano Magra or exit at Sarzana and continue to Santo Stefano Magra if coming from the south.*

*By train take the line Ge-Rome, get off at Sarzana station, then take local bus to Santo Stefano Magra.*

## BOTTEGHE ARTIGIANE ARTISAN SHOP

La Spezia (SP)

### GIUSEPPE D'URSO STILISTA



#### Descrizione [Company description]

Giuseppe D'Urso disegna e crea abiti intorno alla donna con modelli unici e stoffe pregiate.

Un bellissimo salotto dove vedere e toccare le sue creazioni d'alta moda.

Giuseppe intende dare vita ai desideri ed i sogni di eleganza delle donne. Disegna solo capi unici che si adattano alla personalità della cliente e li realizza con tecniche d'alta sartoria artigianale oltre che con pregiati tessuti. Dal tailleur adatto a qualsiasi occasione all'abito da sera e da sposa, esalta la femminilità con creazioni originali e sempre attuali perché l'alta moda non si adegua ai tempi, ma alla persona.

Artigianato puro fatto con amore.

*Giuseppe D'Urso designs and creates dresses around the woman's image with unique models and precious fabrics.*

*A beautiful living room where you can see and touch his high fashion creations.*

*Giuseppe intends to give life to women's desires and dreams of elegance. He designs only unique garments that adapt to the client's personality and realizes them with high artisan tailoring techniques as well as with fine fabrics. From a suit proper for any occasion to the evening and wedding dress, it enhances femininity with original and always current creations because high fashion does not adapt to the times, but to the person.*

*Pure craftsmanship made with love.*



#### GIUSEPPE D'URSO STILISTA

##### Tipo di azienda Type of company

Atelier d'alta moda

**Indirizzo Address** Viale Italia 621

**Codice Postale Zip Code** 19025

**Città City/District** La Spezia (SP)

**Telefono Telephone numbers**

338 988 5688; 0187518781

**Spoken languages:** italiano, francese

**Email:** [URSOALTAMODA@YAHOO.IT](mailto:URSOALTAMODA@YAHOO.IT)

**Sito web:** [https://myspace.com/giusepped\\_URSO](https://myspace.com/giusepped_URSO)

**Facebook:** <https://www.facebook.com/Giuseppe-Durso-Stilista-106885962708695/>

**Apertura:** Aperto tutto l'anno. Dal martedì al sabato, 09:30 - 12:30, 15:30 - 19:30

**Opening:** Open all year round. From Tuesday to Saturday, 09:30 - 12:30, 15:30 - 19:30



#### Come arrivare [How to get there]

Percorrendo l'autostrada A12 GE-LI, con provenienza da Nord o da Sud uscita La Spezia.

In treno tratta Ge-Roma, stazione di La Spezia Centrale, bus locale.

*Take the A12 GE-LI highway, coming from the north or south, take the La Spezia exit.*

*By train take the line Ge-Rome, get off at La Spezia Centrale station, then take the local bus to the shop.*



**Descrizione [Company description]**

Susanna, stilista modellista sarta figurinista respira aria di alta moda fin dalla nascita. Figlia d'arte, crea direttamente nel suo laboratorio artigianale abiti da sposa e da sposo, da cerimonia, comunione e molto altro. Le sue collezioni sono caratterizzate da veri pezzi unici, definiti dagli esperti capolavori sartoriali. Susanna dopo 20 anni di lavoro ha raggiunto una prestigiosa posizione nel settore dell'alta moda e della sposa, dove è chiamata la stilista delle poesie dato che oltre il corpo veste l'anima degli sposi. Il laboratorio è dedicato a chi cerca un'eleganza raffinata, fatta di stile e tessuti preziosi. La stilista si dedica con particolare attenzione a collezioni studiate per stilisti più o meno famosi. A molteplici industrie di confezione fornisce schizzi, idee originali ed innovative, cartamodelli, modelli, taglio completo dello sviluppo delle taglie.

*Susanna, fashion designer and dressmaker, has breathed the air of haute couture since birth. Daughter of art, she creates wedding and groom dresses, ceremony, communion and much more directly in her artisan workshop. Her collections are characterized by true unique pieces, defined by the experts sartorial masterpieces. Susanna, after 20 years of work, has reached a prestigious position in the high fashion and bridal sector, where she is called the stylist of poems since she dresses the soul of the bride and groom besides her body. The designer pays particular attention to collections produced for more or less famous designers. She supplies sketches, original and innovative ideas, patterns, models, complete cutting of the development of sizes to multiple manufacturing industries.*

**GIUSEPPE D'URSO STILISTA**

**Tipo di azienda Type of company**

Atelier d'alta moda sposa

**Indirizzo Address** Via Muccini 28/B

**Codice Postale Zip Code** 19038

**Città City/District** Sarzana (SP)

**Telefono Telephone numbers**

+39 0187 629273

**Spoken languages:** italiano

**Email:** [info@susannaaltamodasposa.it](mailto:info@susannaaltamodasposa.it)

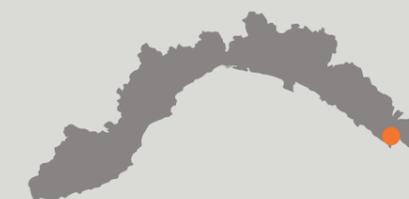
**Sito web:** [www.susannaaltamodasposa.it](http://www.susannaaltamodasposa.it)

**Instagram:** <https://www.instagram.com/susannamusetti/>

**Facebook:** <https://www.facebook.com/susanna.musetti>

**Apertura:** Aperto tutto l'anno.

**Opening:** Open all year round.



**Come arrivare [How to get there]**

Percorrendo l'autostrada A12 GE-LI, con provenienza da Nord o da Sud uscita Sarzana. In treno tratta Ge-Roma, stazione di Sarzana, pochi minuti a piedi.

*Driving along the A12 GE-LI highway, coming from the north or south, take the Sarzana exit. By train from Ge-Roma, get off at Sarzana station, a few minutes by feet.*

**AZIENDA AGRICOLA  
LA COLOMBIERA**



**Descrizione [Company description]**

L'azienda agricola La Colombiera nasce alla fine negli anni Settanta dalla felice intuizione di nonno Francesco, che dal piccolo paese siciliano di Salemi si trasferisce in Liguria e acquista un fazzoletto di terra a La Colombiera, frazione di Castelnuovo Magra, sopra l'antica città di Luni al confine con la Toscana. Consapevole del potenziale vitivinicolo della zona, Francesco decide di impiantare le prime uve Vermentino e di costruire quella che ancora oggi è la cantina, portata avanti dal figlio Piero e le nipoti. Tradizione, passione e uno sguardo attento nei confronti del futuro si fondono insieme

*The La Colombiera farm was born in the late Seventies from the happy intuition of grandfather Francesco, who moved from the small Sicilian town of Salemi to Liguria and bought a small plot of land in La Colombiera, a hamlet of Castelnuovo Magra, above the ancient city of Luni on the border with Tuscany. Aware of the winemaking potential of the area, Francesco decides to plant the first Vermentino grapes and to build what still continues to be the winery today, run by his son Piero and granddaughters. Tradition, passion and a careful look towards the future come together.*



**GIUSEPPE D'URSO STILISTA**

**Tipo di azienda Type of company**

Azienda agricola

**Indirizzo Address** Via Montecchio 92

**Codice Postale Zip Code** 19038

**Città City/District** Castelnuovo Magra (SP)

**Telefono Telephone numbers**

+39 0187 699235; +39 335 7787180

**Spoken languages: Italian English**

**Email: info@cantinalacolombiera.it**

**degustazioni : degustazione@cantinalacolombiera.it**

**Sito web: https://www.cantinalacolombiera.it/**

**Instagram: https://www.instagram.com/la\_colombiera/**

**Facebook: https://www.facebook.com/cantinalacolombiera/?ref=page\_internal**

**Apertura:** Aperto tutto l'anno, tutti i giorni

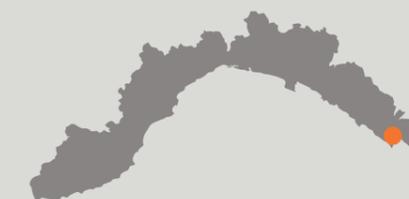
09:30 - 12:30, 15:30 - 19:30

**Opening:** Open all year round. Every day 09:30 - 12:30, 15:30 - 19:30.

Booking request for testings

**Servizi:** visita dei vigneti, della cantina e degustazioni a tema con scelta dei vini accompagnati da assaggi di prodotti tipici.

**Services:** visit of the vineyards, the cellar and themed tastings with a choice of wines accompanied by tastings of typical products.



**Come arrivare [How to get there]**

Percorrendo l'autostrada A12 GE-LI, con provenienza da Nord o da Sud uscita Sarzana, proseguire per Colombiera/Castelnuovo Magra.

In treno tratta Ge-Roma, stazione di Sarzana, bus locale per Colombiera/Castelnuovo Magra..

*Take the A12 GE-LI highway, both coming from the north or south, exit at Sarzana, continue towards Colombiera / Castelnuovo Magra. By train take the line Ge-Rome, get off at Sarzana station, take the local bus to Colombiera / Castelnuovo Magra.*



## Itinerari *Route*

Gli itinerari da noi studiati, sperimentati e georeferenziati, sono percorsi percorribili a piedi o in bicicletta che si snodano nel territorio, sul mare e nell'entroterra. Attraverso di essi, partendo direttamente dal proprio alloggio, è possibile raggiungere le destinazioni o le botteghe artigiane prescelte come meta di visita.

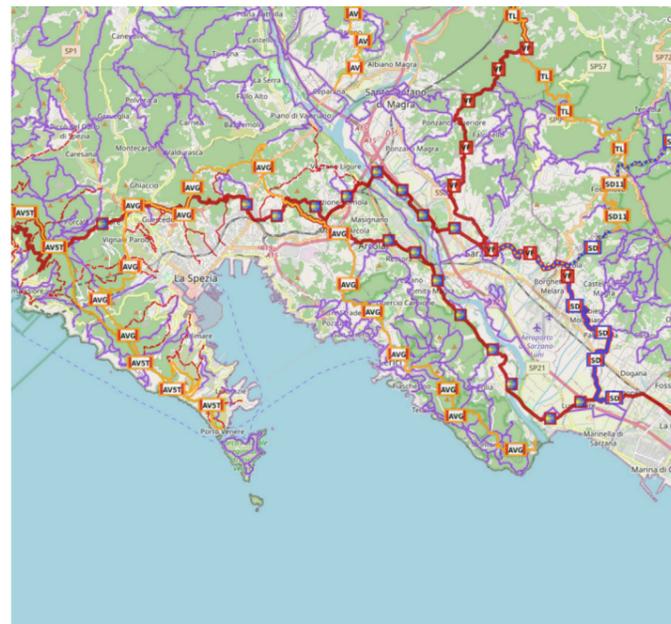
*The routes we studied, tested, and geo-referenced, are paths that can be traveled on foot or by bicycle to cover the land, sea and inland. Through them, starting directly from your accommodation, you can reach the destinations or artisan shops chosen as a destination to visit.*

ALTA VIA DEL GOLFO



**Partenza** *Departure* Porto Venere  
**Arrivo** *Arrival* Bocca di Magra  
**Difficoltà** *Difficulty* 2  
**Durata** *Duration* 14h30'  
**Lunghezza** *Length* 43,9 km

<https://hiking.waymarkedtrails.org/#?map=12!44.0933!9.897>



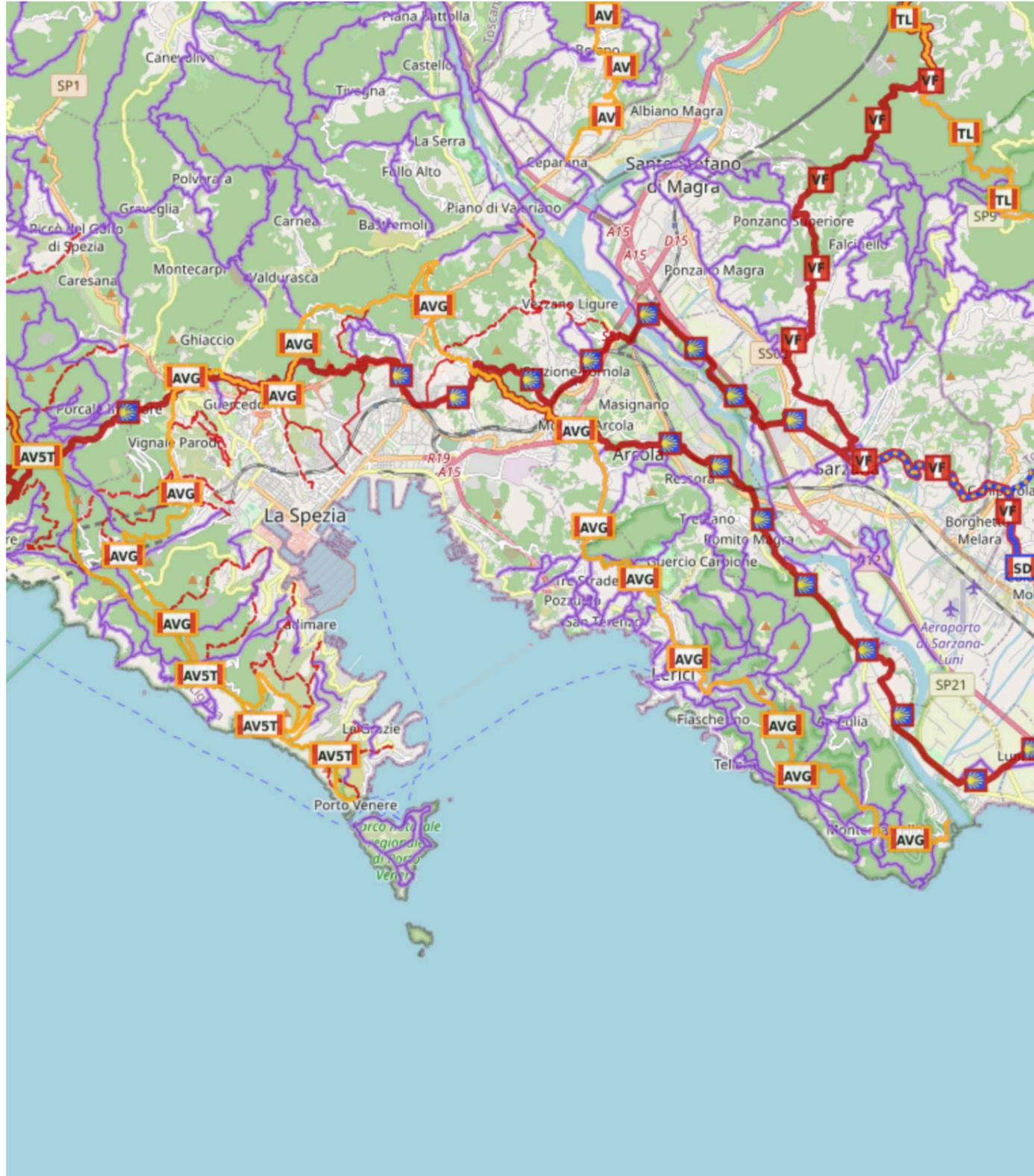
**Descrizione**

Lasciate Porto Venere imboccando la scalinata che si inerpica alla destra della porta d'accesso al paese, un tempo l'unica via per penetrare la splendida palazzata. Seguendo la segnavia bianco e rosso dell'Alta Via del Golfo che ci accompagnerà lungo tutto il percorso, saliamo verso Campiglia, attraverso il parco naturale regionale di Porto Venere. Lungo l'ascesa possiamo godere dei paesaggi mozzafiato che ci offrono la falesia del monte Muzzerone e le isole Palmaria e Tino, stupirci per la collocazione del vigneto nella valle dell'Albana e rimanere totalmente affascinati dalla costa terrazzata di Schiara, con le sue cantinette aggrappate fra terra e mare. Percorrendo un antico sentiero di crinale immerso nel bosco, si raggiunge il borgo di Biassa, i cui abitanti, si dice, posseggono due case: una in paese, una di là dal monte, sulla dirupata costa di Tramonti, dove da secoli coltivano la vite. Un dolce saliscendi conduce al passo della Foce, dal quale lo sguardo può abbracciare la città della Spezia e l'intero golfo. Arriviamo a Buon Viaggio, toponimo davvero ben augurante, passando per la pieve di Marinasco e i piccoli

paesi di Sarbia e Valeriano: è un tratto rilassante, potremmo dire contemplativo, dal quale si scorgono suggestive vedute delle insenature spezzine e dell'entroterra. Proseguendo sempre sul sentiero contrassegnato dal simbolo AVG, superate Carozzo e San Venerio e vi accorgete che la coltivazione della vigna avviene ovunque, anche se sporadicamente: ogni orto ha le sue viti, ogni casa la sua cantina. Ora bisogna salire lievemente sino al passo della Cisterna, per poi scendere alla volta del paese di Pugliola. La vista dal sentiero, in questo tratto, è nuovamente spettacolare: là, sullo sfondo, rispunta il castello genovese di Porto Venere con le isole Palmaria, Tino e Tinetto, mentre in primo piano si staglia il borgo di Lerici che, con la sua torre imponente, rappresentava il baluardo della città di Pisa nel territorio. Ai vigneti e agli uliveti che si alternano lungo tutto il percorso, si mescola la più grande letteratura: tra gli altri, Petrarca, Byron, Shelley e Montale cantarono il mare, le rocce, la terra e la gente di questi luoghi. Lasciamoci alle spalle Lerici e saliamo verso il monte Gruzza, addentrandoci all'interno del parco naturale regionale di

Montemarcello. Giunti sulla cima del monte Murlo potete visitare l'Orto botanico - con la macchia mediterranea spontanea - e lasciarvi trasportare dallo sguardo nel panorama a 360 gradi che vi si offre, con la foce del fiume Magra e l'appennino con il suo profilo tagliente. Proseguendo passate per l'antichissimo centro abitato di Montemarcello, il cui nome sembra derivi dal console romano Claudio Marcello. Il borgo merita una visita approfondita, alla scoperta delle testimonianze delle varie epoche: nel corso dei secoli il paese non ha mai perso di importanza per l'invidiabile posizione e la mitezza del clima. Infine, attraverso il bosco di lecci, scendete verso il centro abitato di Bocca di Magra da cui potete prendere i mezzi per ritornare verso il golfo.

ALTA VIA DEL GOLFO



[Description]

Leave Porto Venere by taking the staircase that climbs to the right of the entrance door to the town, once the only way to enter the splendid building. Following the red and white Alta Via del Golfo signpost that will accompany us along the entire route, we go up towards Campiglia, through the Porto Venere regional natural park. Along the way we can enjoy the breathtaking landscapes that the cliff of Mount Muzzerone and the islands of Palmaria and Tino offer us, be amazed by the location of the vineyard in the Albana valley and be totally fascinated by the terraced coast of Schiara, with its clinging cellars between land and sea. Along an ancient ridge path immersed in the woods, you reach the village of Biassa, whose inhabitants, it is said, have two houses: one in the village, one beyond the mountain, on the steep coast of Tramonti, where they have cultivated vines for centuries. . A gentle ups and downs lead to the Foce pass, from which the gaze can embrace the city of La Spezia and the entire gulf. We arrive at Buon Viaggio, a really well-wishing toponym, passing through the parish church of Marinasco and the small

villages of Sarbia and Valeriano: it is a relaxing, we could say contemplative stretch, from which you can glimpse suggestive views of the La Spezia coves and the hinterland. Always continuing on the path marked with the AVG symbol, pass Carozzo and San Venerio and you will find that the cultivation of the vine takes place everywhere, even if sporadically: each garden has its vines, each house its cellar. Now you have to climb slightly up to the Cisterna pass, and then go down to the town of Pugliola. The view from the path, in this section, is once again spectacular: there, in the background, the Genoese castle of Palmaria, Tino and Tinetto reappears, while in the foreground stands the village of Lerici which, with its tower imposing, it represented the bulwark of the city of Pisa in the territory. The greatest literature is mixed with the vineyards and olive groves that alternate along the entire route: among others, Petrarca, Byron, Shelley and Montale sang the sea, the rocks, the earth and the people of these places. Let's leave Lerici behind and go up towards Mount Gruzza, entering the Montemarcello regional natural park. Once on the top of Mount

Murlo you can visit the Botanical Garden - with the spontaneous Mediterranean scrub - and let yourself be carried away by the gaze in the 360-degree panorama that is offered to you, with the mouth of the Magra river and the Apennines with its sharp profile. Continuing, you pass through the ancient town of Montemarcello, whose name seems to derive from the Roman consul Claudio Marcello. The village deserves an in-depth visit, to discover the testimonies of the various eras: over the centuries the town has never lost importance due to its enviable position and mild climate. Finally, through the holm oak wood, descend towards the inhabited center of Bocca di Magra from which you can take the means to return to the gulf.

## LE COLLINE DEL SOLE



**Partenza Departure** Castelnuovo Magra

**Arrivo Arrival** Luni

**Difficoltà Difficulty** 2

**Durata Duration** 5h

**Lunghezza Length** 14 km

<http://www.winetrekking.it/lecollinedelsole>



### Descrizione

Raggiunto il borgo di Castelnuovo Magra, con il profilo contraddistinto dalla torre del palazzo Vescovile e dal campanile della chiesa di Santa Maria Maddalena, dove è conservata una Crocifissione di Peter Brueghel il giovane, non potete mancare la visita all'Enoteca pubblica della Liguria e della Lunigiana. Dal centro abitato, che si è aggiudicato la bandiera arancione del Touring club italiano, si imbecca il sentiero contrassegnato C2, in bianco e rosso, in direzione Vallecchia: un breve tratto in pianura, delimitato da pini domestici, subito dopo aver abbandonato le mura, poi inizia l'ascesa. Tra un panorama della valle del fiume Magra, una veduta della costa sabbiosa che dalla Liguria passa alla Toscana e il sentiero che attraversa delicatamente gli uliveti adagiati sulle alture, si guadagna il piccolo centro abitato di Vallecchia, preceduto da un boschetto spontaneo di cipressi, fenomeno botanico unico in Liguria. Da qui abbandonate momentaneamente il tracciato precedente e seguite il segnavia C1 in direzione Marciano.

Terminata la discesa visitate il piccolo borgo rurale, tra i più

antichi della zona, i cui abitanti dimostrano uno spiccato senso artistico con le sculture in roccia fluviale disseminate lungo l'unica via, ma non dimenticate di fare una breve deviazione verso la suggestiva valle dei mulini del Bettigna. Il torrente, tra i faggi e le quercie, forma piccole cascate che un tempo fornivano l'energia necessaria per la frangitura delle olive e la macinatura delle castagne e del grano. Tagliando la strada, che attraversa alcuni vigneti di recente creazione, imboccate una mulattiera che vi conduce nella zona teatro di recenti scavi che hanno portato alla luce l'esistenza di una villa rurale di epoca romana e di una necropoli. Al ritorno sulla via carrozzabile vi accoglie la graziosa e solitaria chiesa di Santa Rosa, edificata nel XVII secolo. Da qui di nuovo su una mulattiera per raggiungere le Colline del sole, facendo il nostro ingresso dall'area della Sarticola, dove la vite è la coltivazione dominante: da qui proviene la gran parte della produzione del vino Doc "Colli di Luni". Superato il dolce colle percorrendo nuovamente il sentiero segnato C2, si giunge alla vista di Luni, meta del nostro percorso, del borgo di Nicola e di altri importanti vigneti. Quindi ci apprestia-

mo alla discesa imboccando un nuovo tracciato, contraddistinto dal segnavia O8 e, raggiunto Casano, superiamo il torrente Parmignola e dirigiamoci verso Luni seguendo la strada provinciale asfaltata per un breve tratto. Dopo un chilometro, sulla nostra sinistra, noteremo una fonte: da lì parte il sentiero O5, che ci condurrà a Luni il cui nome, che deriva da Hortus Novus, richiama all'inizio delle lavorazioni nei terreni collinari. Già prima del Mille, infatti, il sito era noto per essere soggiorno di ricche famiglie della vicina Luni antica, che vi trovavano asilo per la salubrità dell'aria, a differenza della pianura lunense, nella quale l'impaludamento stava provocando periodiche epidemie di malaria.

THE SUNNY HILL



**[Description]**

When you reach the village of Castelnuovo Magra, with its profile marked by the tower of the Episcopal palace and the bell tower of the church of Santa Maria Maddalena, where a Crucifixion by Brueghel the Younger is preserved, you cannot miss a visit to the public Enoteca of Liguria and Lunigiana .

From the town, which has been awarded the orange flag of the Italian Touring Club, take the path towards Vallecchia: a short stretch on the plain, bordered by domestic pines, immediately after leaving the walls, then the ascent begins. Between a panorama of the valley of the Magra river, a view of the sandy coast that passes from Liguria to Tuscany and the path that delicately crosses the olive groves lying on the heights, one reaches the small town of Vallecchia, preceded by a spontaneous grove of cypresses, a phenomenon unique botanist in Liguria.

From here, temporarily abandon the previous route and follow in the direction of Marciano. After the descent, visit the small rural village, one of the oldest in the

area, whose inhabitants show a strong artistic sense with the fluvial rock sculptures scattered along the only road, but don't forget to take a short detour towards the suggestive valley of the mills of Bettigna. The stream, between beech and oak trees, forms small waterfalls that once provided the energy necessary for the pressing of the olives and the grinding of chestnuts and wheat.

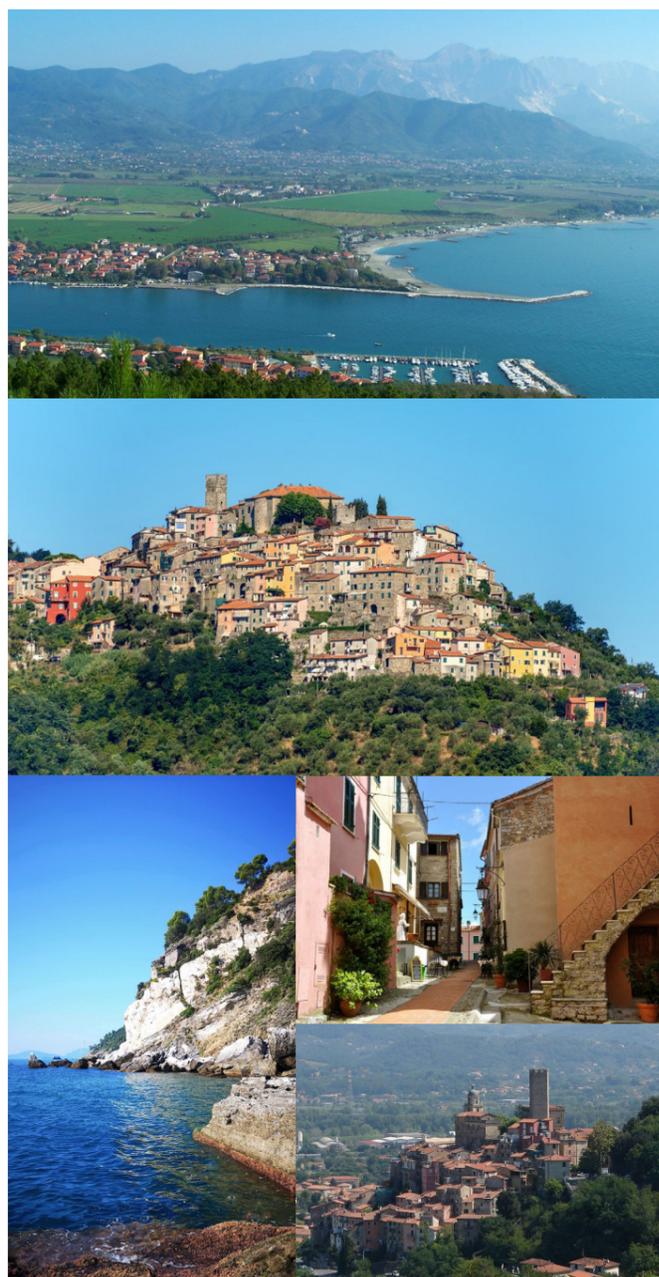
Crossing the road that crosses some recently created vineyards, take a mule track that leads you to the area where recent excavations have brought to light the existence of a rural villa from the Roman era and a necropolis. Upon returning to the carriage road, the graceful and solitary church of Santa Rosa, built in the 17th century, welcomes you. From here again on a mule track to reach the Colline del Sole, making our entrance from the Sarticola area, where the vine is the dominant cultivation: this is where most of the production of the "Colli di Luni" DOC wine comes from. After passing the gentle hill, we come to the sight of Luni, the destination of our route, of the village of Nicola and other imposing vineyards. Then we are preparing to descend taking a new path and, having reached Casano,

we cross the Parmignola stream and head towards Luni following the asphalted provincial road for a short distance. After a kilometer, on our left, we will notice a spring: from there starts the path that will lead us to Luni whose name, which derives from Hortus Novus, recalls the beginning of work in the hilly terrain. In fact, even before the year 1000, the site was known to be the home of wealthy families from nearby Ancient city of Luni, who found asylum there for the healthiness of the air, unlike the Lunense plain, where swamping was causing periodic epidemics of malaria.

LA VIA DELLE PIEVI



**Partenza Departure** Bocca di Magra  
**Arrivo Arrival** Vezzano Ligure  
**Difficoltà Difficulty** 2  
**Durata Duration** 8h  
**Lunghezza Length** 22,6 km



**Descrizione**

Il percorso prende il via dal parcheggio della chiesa di Bocca di Magra, seguendo il segnavia dell'Alta Via del Golfo, imbocchiamo il vicolo sulla sinistra e poi il sentiero sulla destra che procede in salita. La traccia incrocia per un breve tratto la strada asfaltata riprendere subito il sentiero che conduce presso il convento dei Carmelitani. Prendendo quota l'itinerario comincia a rivelare splendide vedute sul basso corso del Magra e sulle imponenti Alpi Apuane. Proseguiamo lungo il sentiero, ora acciottolato, fino ad incontrare la via per Punta Bianca. Il nostro itinerario prosegue dritto riprendendo l'acciottolato in salita, che s'interrompe poco prima di incrociare la strada asfaltata che collega Montemarcello con Bocca di Magra. Superato l'incrocio il sentiero si inoltra per un buon tratto nella pineta, fino ad incrociare una sterrata oltre la quale si imbecca il viottolo che porta in Via delle Mura, nel cuore dell'antico borgo fortificato di Montemarcello. Usciti dall'abitato si abbandona il segnavia dell'AVG per seguire il sentiero n° 2 che si abbassa a mezza costa e arriva in prossimi-

tà del cimitero in località Lizzano, dove, per pochi metri, torna a congiungersi con il tracciato dell'AVG. Poco oltre il cimitero il percorso della Via delle Pievi lascia alla propria sinistra il tracciato dell'Alta Via e, sulla destra, la strada asfaltata. Ci si inoltra fra la vegetazione tipicamente mediterranea, per circa tre chilometri con un primo tratto in salita, poi lungo la discesa che, dopo aver incrociato la strada asfaltata di via Cristoforo Colombo, porta ai piedi di Ameglia, antico borgo dalle caratteristiche case addossate le une alle altre e arroccate su un'altura. Dopo aver attraversato i vicoli dell'abitato prendiamo il sentiero in direzione di La Serra, transitando in prossimità della frazione Bozzi Marini dove ci si immette su un tratto di strada asfaltata. Ad un successivo bivio si tiene la destra fino a lasciare la strada imboccando un sentiero poco visibile sulla sinistra, che con vari saliscendi aggira ad est la sommità del monte fino alla località San Lorenzo, da dove, seguendo il segnavia n° 1, inizia la discesa verso Romito. Dal centro abitato di Romito si imbecca sulla sinistra via Provinciale e la si percorre fino all'incrocio con via Torrecchio.

Alternando tratti di asfalto con altri su sentiero saliamo progressivamente verso il borgo di Trebiano. Usciti dal centro abitato un sistema di sentieri e viottoli consente di discendere il lato opposto della collina fino a raggiungere la via Aurelia, che si percorre per un breve tratto, fino ad entrare fra i vicoli di Ressora. Qui, seguendo via Caffaggio si comincia a risalire la collina di Arcola. Al termine della via proseguiamo lungo il sentiero inizialmente poco evidente, per poi imboccare sulla sinistra una sterrata che confluisce in via Monte, in prossimità di un bel punto panoramico. Svoltando a destra in via Luschiato e poi in via Garibaldi si raggiunge finalmente lo splendido borgo di Arcola dai caratteristici vicoli stretti. Scendiamo e risaliamo ancora fino a Baccano da dove, con ampie vedute panoramiche, proseguiamo in crinale tra le colline di Marsignano, che dolcemente digradano in campi coltivati a vite tra numerose aziende agricole che si succedono l'una dopo l'altra. Si scende infine dalla collina con un tratto di scalinata e, passando sotto il cavalcavia dell'autostrada, si raggiunge il parcheggio accanto alla via Aurelia, in località Fresonara, punto di arrivo dell'itinerario.

THE TRAIL OF PARISH CHURCH



[Description]

The route starts from the parking lot of the church of Bocca di Magra, following the Alta Via del Golfo signpost, we take the alley on the left and then the path on the right that proceeds uphill. The track crosses the asphalted road for a short stretch and immediately resume the path that leads to the Carmelite convent. As you climb, the itinerary begins to reveal splendid views over the lower course of the Magra and the imposing Apuan Alps.

We continue along the path, now cobbled, until we meet the road to Punta Bianca. Our itinerary continues straight on, resuming the uphill cobblestones, which stops shortly before crossing the paved road that connects Montemarcello with Bocca di Magra.

After the intersection, the path goes for a good stretch into the pine forest, until it crosses a dirt road beyond which you take the path that leads to Via delle Mura, in the heart of the ancient fortified village of Montemarcello. Leaving the built-up area, you leave the AVG signpost to follow path no. 2 which goes down halfway up and arrives near the cemetery in Lizzano, where, for a few meters,

it joins the AVG route again. Just beyond the cemetery, the route of the Via delle Pievi leaves the asphalted road on the right. You enter the typically Mediterranean vegetation, for about three kilometers with a first uphill stretch, then along the descent which, after crossing the paved road of via Cristoforo Colombo, leads to the foot of Ameglia, an ancient village with characteristic houses leaning against the one to the other and perched on a hill. After crossing the alleys of the town, we take the path towards La Serra, passing near the hamlet of Bozzi Marini where we enter a stretch of asphalted road. At a subsequent crossroads, keep to the right until you leave the road taking a path that is not very visible on the left, which with various ups and downs goes around the summit of the mountain to the east up to the locality of San Lorenzo, from where, following the trail no. descent towards Romito.

From the town of Romito, take Via Provinciale on the left and follow it to the intersection with Via Torrecchio. Alternating stretches of asphalt with others on the path we gradually climb towards the beautiful village of Trebiano.

Leaving the inhabited center, a system of paths and lanes allows you to descend the opposite side of the hill until you reach the Via Aurelia, which you follow for a short distance, until you enter the alleys of Ressora. Here, following via Caffaggio you begin to go up the hill of Arcola. At the end of the road we continue along the initially not very evident path, and then take a dirt road on the left that flows into via Monte, near a beautiful panoramic point. Turning right into via Luschiato and then into via Garibaldi, you will finally reach the splendid village of Arcola with its characteristic alleys close. We go down and go up again up to Baccano from where, with sweeping panoramic views, we continue along the ridge between the hills of Marsignano, which gently slope down into fields planted with vines between numerous farms that follow one after the other. Finally we descend from the hill with a stretch of stairway and, passing under the highway overpass, you reach the parking lot next to the Via Aurelia, in the locality of Fresonara, the end point of the itinerary.

## SARZANA-LUNI IN BICICLETTA



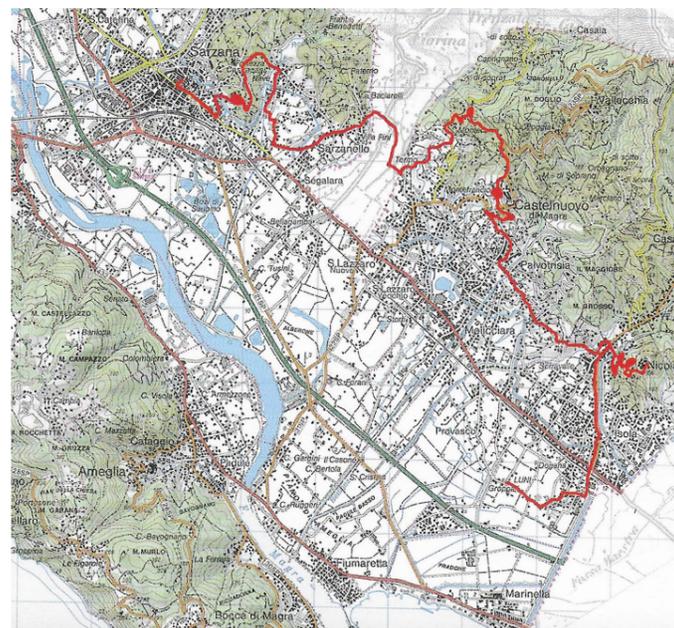
**Partenza Departure** Sarzana

**Arrivo Arrival** Luni

**Difficoltà Difficulty** 2

**Durata Duration** 2,30h

**Lunghezza Length** 21 km



### Descrizione

La nostra pedalata inizia da Sarzana, città che affonda le sue origini nel passato e rivolge il suo sguardo al futuro. Il centro storico, infatti, è una mescolanza di architettura medievale ed eleganza ottocentesca, testimonianza dei periodi di maggiore importanza della città della Val di Magra.

Una sosta è d'obbligo, quindi, anche per altre attrazioni da non perdere: quelle della tavola.

Sarzana sorge infatti nella parte bassa di una valle nella quale confluiscono le tradizioni dell'entroterra lunigianese, cariche di sapori di una volta, l'antico borgo di Castelnuovo Magra.

Il paese, premiato con la Bandiera arancione del Touring club italiano, ha un profilo inconfondibile, con le case racchiuse come gioielli nella cinta muraria dominata dalla che si possono ritrovare gustando prodotti tipici come i panigacci e testaroli, i salumi, i formaggi, le torte salate e i dolci tradizionali dell'inverno come la spongata. Tutto accompagnato da vini bianchi e rossi prodotti sulle alture che andremo ad incontrare durante il percorso.

Rimettiamoci in sella, dunque, e lasciato il centro di Sarzana diri-

giamoci alla volta della Fortezza di Sarzanello fortificazione militare che domina la vallata del Magra: fu una antica sede vescovile e fu spesso al centro delle contese militari della zona.

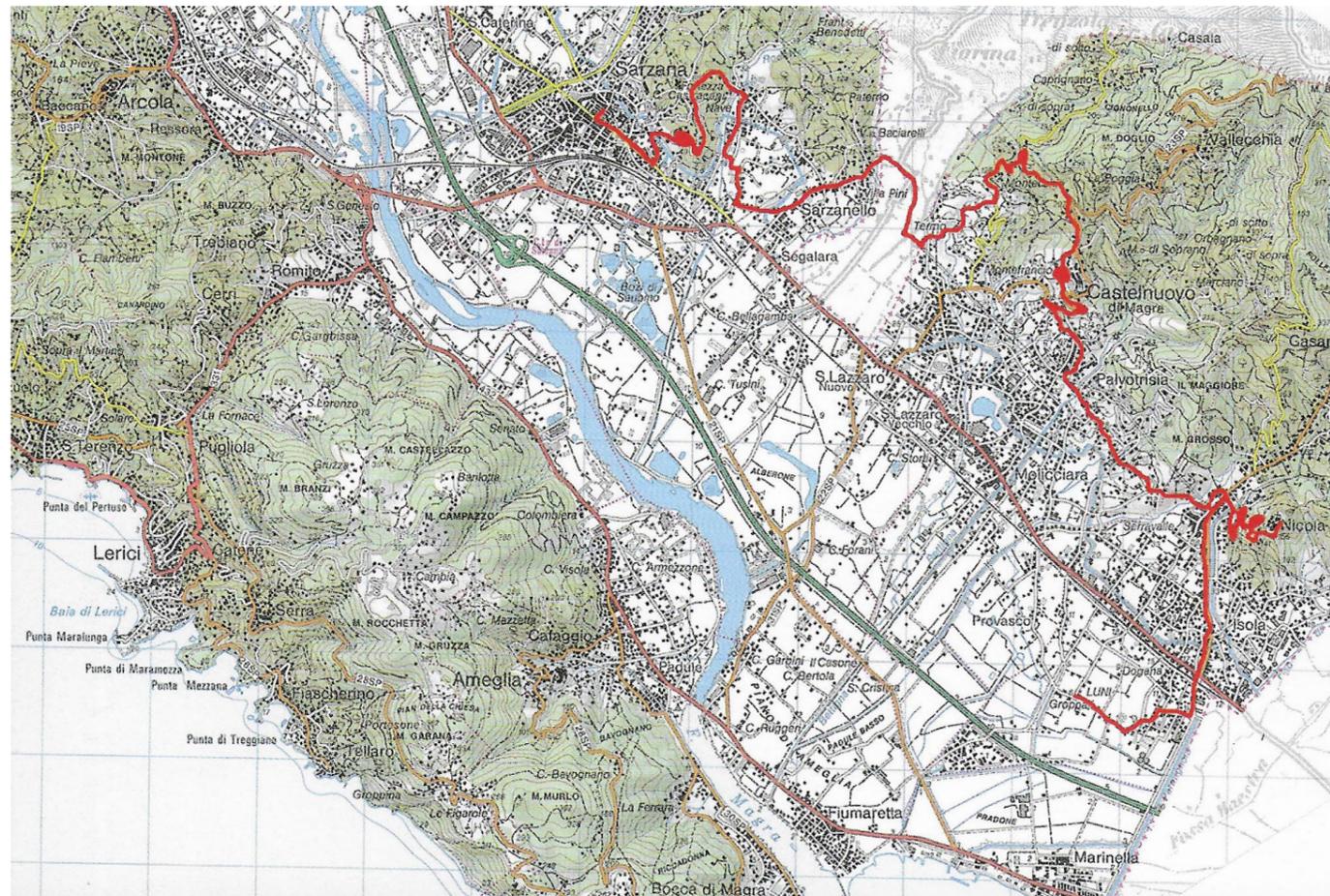
A questo punto si inizia la discesa che ci condurrà a Caniparola, centro abitato che si trova al di là del confine che divide la Liguria e la Toscana. Poche centinaia di metri e la delimitazione tra le due regioni passa di nuovo sotto le nostre ruote, mentre ci inerpiamo sulla salita che conduce verso torre dell'antico castello. Da Castelnuovo si gode di una vista a 360 gradi che vi lascerà senza parole, ma vale la pena abbandonare le vedute e visitare l'Enoteca pubblica della Regione, le cui sale ospitano le bottiglie che rappresentano le Doc della Liguria. Il personale specializzato e i sommelier professionisti, inoltre, saranno a disposizione per la degustazione dei vini, a cominciare dal vermentino prodotto nei vicini Colli di Luni.

Abbandonato il borgo, si ritorna verso la piana del Magra, dove si imbecca Via Olmarello. Dopo due chilometri si incontra il bivio per addentrarsi alla scoperta dei centri abitati di Nicola e di Ortonovo, oppure per scendere dritti verso

la destinazione finale del nostro percorso, l'area archeologica di Luni, una delle più belle e floride colonie romane del nord Italia, il cui splendore derivava dall'uso del marmo bianco di Carrara scoperto dagli stessi abitanti e dall'importanza che la città ricopriva nell'economia e nella posizione strategica.

Oggi quel periodo di sfarzo e potenza è testimoniato dallo splendido anfiteatro e dai numerosi reperti emersi nel corso degli scavi per riportare alla luce il tessuto urbano, i templi e le dimore signorili.

FROM SARZANA TO LUNI  
PEDALLING THROUGH HISTORY



[Description]

Our ride starts from Sarzana, a city that has its origins in the past and turns its gaze to the future. The historic center, in fact, is a mixture of medieval architecture and nineteenth-century elegance, testimony of the most important periods of the city of the Val di Magra.

A stop is therefore a must, even for other attractions not to be missed lose: those of the table. In fact, Sarzana rises in the lower part of a valley into which the traditions of the Lunigiana hinterland converge, full of flavors of the past, the ancient village of Castelnuovo Magra.

The town, awarded with the Orange Flag of the Italian Touring Club, has an unmistakable profile, with the houses enclosed like jewels in the walls dominated by which can be found tasting typical products such as panigacci and testaroli, cured meats, cheeses, savory pies and traditional winter sweets such as spongata. All accompanied by white and red wines produced on the hills that we will meet along the way. Let's get back on the saddle, therefore, and leaving the center of Sarzana, head towards the Fortress of Sarzanello, a military

fortification that dominates the Magra valley: it was an ancient center of military disputes in the area.

At this point we begin the descent that will lead us to Caniparola, an inhabited center that lies beyond the border that divides Liguria and Tuscany. A few hundred meters and the delimitation between the two regions passes under our wheels again, as we climb up the slope that leads to the tower of the ancient castle. From Castelnuovo

you can enjoy a 360-degree view that will leave you speechless, but it is worth abandoning the views and visiting the public wine cellar of the Region, whose rooms house the bottles that represent the Doc of Liguria. Furthermore, the specialized staff and professional sommeliers will be available for wine tasting, starting with the Vermentino produced in the nearby Colli di Luni.

Leaving the village, you return to the plain of the Magra, where you take Via Olmarello. After two kilometers you meet the crossroads to go into the discovery of the inhabited centers of Nicola and Luni, or to go straight down to the final destination of our route, the archaeological area of Luni, one of the most

beautiful and flourishing Roman colonies in northern Italy, whose splendor derived from the use of white Carrara marble discovered by the inhabitants themselves and from the importance that the city had in the economy and in the strategic position.

Today that period of splendor and power is testified by the splendid amphitheater and by the numerous finds that emerged during the excavations to bring to light the urban fabric, temples and aristocratic residences.

SENTIERO VERDE AZZURRO



**Partenza *Departure*** Levanto  
**Arrivo *Arrival*** Deiva Marina  
**Difficoltà *Difficulty*** 2  
**Durata *Duration*** 5h  
**Lunghezza *Length*** 12,5 km

<http://www.winetrekking.it/ilsentieroverdeazzurro>



**Descrizione**

Levanto, punto di partenza del nostro itinerario, nel secolo scorso assurse alle cronache nazionali in quanto località di villeggiatura prediletta dai Mussolini e dagli Agnelli. La frequentazione del luogo da parte delle famiglie più influenti d'Italia, portò nella riviera numerosi vacanzieri facoltosi che disseminarono un po' ovunque case in stile liberty, ancora osservabili con le loro torri. La tortuosa strada provinciale che porta al paese dall'autostrada, infine, allontanò i grandi flussi turistici, ma oggi Levanto mantiene una sua vitalità un po' retrò e un certo velo di nobiltà antica. Il cammino, che è un tratto del sentiero verde azzurro, collegamento costiero tra Genova e Porto Venere, parte dal lungomare di Levanto e corre sull'alloggio dell'ex ferrovia. Il percorso si inerpica all'altezza di Punta Gona fino a raggiungere il piccolo centro abitato di Scernio, dal quale si scorge Bonassola. Iniziate così la discesa, dapprima su un piccolo tratto di strada asfaltata, quindi in mezzo alle vigne delle terrazze, fino a Bonassola, paese situato in una baia tanto accogliente che nel passato ha dovuto subire

numerose incursioni da parte dei corsari. Le viti di questa zona, dei comuni di Levanto, Bonassola, Framura e Deiva, producono un vino asciutto, con grappoli scaldati dal sole del tramonto, che hanno meritato la denominazione di Colline di Levanto Doc, sia per il bianco che per il rosso. Inoltre tutto il percorso, quello che avete appena affrontato e il successivo, è immerso per lunghi tratti nella macchia mediterranea, costituita da ginepro, coccolone con bacche rosse, santoreggia montana e lavandastecade, che conferiscono al vino profumi impareggiabili. A Bonassola si passa nuovamente di fianco alla ex linea ferroviaria, inoltrandosi nel piccolo borgo, fino a incontrare il sentiero che porta verso Montaretto. Da qui si ricomincia a salire per un breve tratto alla volta della località Poggio del Salice, che sormonta una baia incontaminata, fatta eccezione per una splendida villa a picco sul mare. Abbandonata la strada per Montaretto, scendete, immersi nei terrazzamenti popolati da viti e ulivi, con il sentiero che va verso Framura, un luogo non luogo, presente sulle carte geografiche e negli orari dei treni, ma che non ha una esatta corrispondenza nella realtà.

Framura è l'insieme di cinque minuscoli gruppi di case che si incontrano lungo la strada: Framura non esiste. Percorrendo lungo la via affacciata sul mare fino a località Vandarecca, giungiamo in prossimità della stazione ferroviaria di Framura. In questo tratto le rocce sono che passa sotto al Monte Serra e, lambendo la scogliera detta degli Apicchi, giunge a Deiva Marina, paese che in estate addirittura quintuplica la popolazione. magmatiche: si trovano basalti a pillows, di colore rosso, e ofioliti, di colore verde, che rendono le scogliere ancor più affascinanti. Da Vandarecca, salendo, si incontrano in successione i borghi di Anzo, Ravecca e Setta, quindi si svolta a sinistra prendendo il sentiero che costeggia il Monte Serra e la cosiddetta Rupe degli Apicchi e porta a Deiva Marina.

THE GREEN AND BLUE TRAIL



[Description]

Levanto, the starting point of our itinerary, in the last century rose to national news as a favorite holiday resort of the Mussolini and Agnelli. The frequentation of the place by the most influential families of Italy, brought numerous wealthy vacationers to the Riviera who scattered liberty style houses almost everywhere, still observable with their towers. The winding provincial road that leads to the town from the highway, finally, removed the large tourist flows, but today Levanto retains its somewhat retro vitality and a certain veil of ancient nobility. The path, which is a stretch of the green-blue path, a coastal link between Genoa and Porto Venere, starts from the Levanto seafront and runs along the former railway station. The route climbs up to Punta Andato until it reaches the small town of Scernio, from which Bonassola can be seen. Thus began the descent, first on a small stretch of paved road, then in the middle of the vineyards of the terraces, up to Bonassola, a village located in a bay so welcoming that in the past it had to undergo numerous raids by pirates. The vines of this area,

Bonassola, Framura and Deiva, not exist. Traveling along the road overlooking the sea to produce a dry wine, with bunches warmed by the setting sun, which have deserved the denomination of Colline di Levanto Doc, both for the white and for the red. In addition, the whole path, the one you have just faced and the next, is immersed for long stretches in the Mediterranean scrub, consisting of juniper, cuddly with berries of red, mountain savory and stecade lavender, which give the wine incomparable aromas. In Bonassola you pass again alongside the former railway line, entering the small village, until you meet the path that leads to Montaretto. From here you start climbing again for a short distance towards the locality of Poggio del Salice, which overlooks an unspoiled bay, except for a splendid villa overlooking the sea. Abandoned the road to Montaretto, get off, immersed in the terraces populated by vines and olive trees, with the path that goes towards Framura, a non-place place, present on geographic maps and in train timetables, but which does not have an exact correspondence in reality. Framura is the set of five tiny groups of houses that meet along the road: Framura does

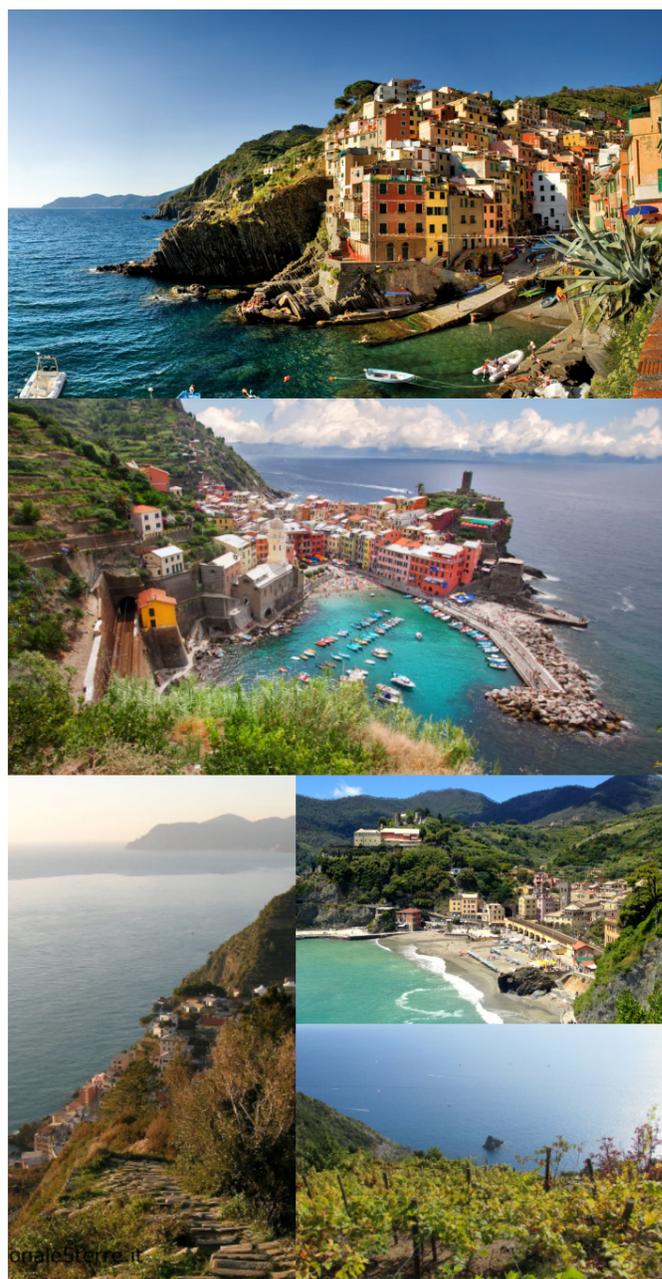
Vandarecca, we come close to the Framura railway station. In this stretch of the rocks passes under Monte Serra and, skirting the cliff known as the Apicchi, reaches Deiva Marina, a town that in summer even quintuples the population.

magmatic: basalts with pillows, of red color, and ophiolites, of green color, are found, which make the cliffs even more fascinating. From Vanderecca, going up, you will meet in succession the villages of Anzo, Ravecca and Setta, then turn left taking the path that runs along Monte Serra and the so-called Rupe degli Apicchi and leads to Deiva Marina.

I BORGHI DELLE 5TERRE



**Partenza** *Departure* Riomaggiore  
**Arrivo** *Arrival* Monterosso  
**Difficoltà** *Difficulty* 1  
**Durata** *Duration* 4,30h  
**Lunghezza** *Length* 12 km



**Descrizione**

Il percorso si addentra nel territorio del Parco Nazionale delle Cinque Terre e si dipana all'interno dei terrazzamenti e dei paesi posti dall'Unesco sotto la sua tutela in quanto patrimonio mondiale dell'umanità. Il sentiero, contrassegnato dalla tabella con il numero 2, parte dalla piazza retrostante la stazione ferroviaria di Riomaggiore e coincide nel suo primo tratto con la Via dell'Amore, affascinante strada scavata nella roccia a picco sul mare nel biennio 1926 - 1928. Se la Via dell'Amore fosse impraticabile, è possibile raggiungere in traghetto, in treno o attraverso un altro sentiero il vicinissimo borgo di Manarola, nella cui frazione di Groppo ha sede la Cantina sociale delle Cinque Terre. Già dopo mezz'ora di cammino si ha il convincimento che la vita e l'architettura di questa gente si sono dovute piegare all'ambiente unico di questa costa, esempio di equilibrio tra uomo e natura. A questo punto si gira a sinistra, in direzione della marina di Manarola, località Palaedo, proseguendo sotto l'area attrezzata di punta Bonfiglio. Nel punto in cui i due tratti, nuovo e vecchio, del sentiero 1 si incontrano, il percorso diventa una stradella sterrata,

con andamento piatto, che sovrasta per tutta la sua lunghezza la spiaggia di grandi pietre stondate di Corniglia, dove le acque dell'Areia marina protetta si offrono in tutta la loro trasparenza. Supera la stazione ferroviaria di Corniglia salite al paese, percorrendo la scalinata detta "Lardarina". Il sentiero passa a margine del centro storico, dove la coltivazione della vite si mescola agli orti, toccando la chiesa medioevale di San Pietro. Il percorso attraversa il Rio della Groppa, poi tra gli ulivi arrivate sopra la spiaggia di Guvano. Dopodiché saliamo al nucleo di Prevo, a metà strada tra Corniglia e Vernazza, e proseguiamo incontrando un altro gruppo di ulivi e la dirupata costa di Macereto con agavi e fichi d'india. All'incrocio con il sentiero numero 7 si riscoprono le terrazze dove i filari della vite si crogiolano al sole sino al tramonto e spunta la torre più alta di Vernazza. Entriamo nel cuore del borgo, attraversiamo la via principale e risaliamo l'abitato che sovrasta la chiesa di Santa Maria di Antiochia. Il viottolo mantiene la quota di 150 - 200 al di sopra del mare azzurro, con vedute affascinanti del borgo di Vernazza. Avvicinandosi a Monterosso rincontrate i terrazzamenti coltivati a viti e

agrumi, con la predominanza dei noti limoni locali. Giungete così in località Punta Corone che delimita a est la baia del borgo di Monterosso al Mare. Ricordate che il sentiero numero 2 è immerso nella macchia mediterranea e mesofila, e presenta una straordinaria ricchezza di varietà botaniche (circa 950 sono le specie segnalate dal Mariotti). A questo punto, però, non bisogna lasciarsi sopraffare dalla stanchezza e rinunciare a raggiungere punta Mesco, dalla quale si gode l'intero panorama dei cinque paesi pennellati sui crinali degli alti scogli, un paesaggio dal sapore intenso e dalle tinte tenui e delicate, un'immensa opera umana, che avete appena vissuto.

THE VILLAGES OF THE CINQUE TERRE



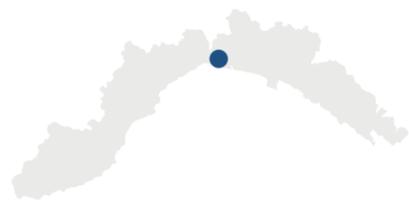
[Description]

Levanto, the starting point of our itinerary, in the last century rose to national news as a favorite holiday resort of the Mussolini and Agnelli. The frequentation of the place by the most influential families of Italy, brought numerous wealthy vacationers to the Riviera who scattered liberty style houses almost everywhere, still observable with their towers. The winding provincial road that leads to the town from the highway, finally, removed the large tourist flows, but today Levanto retains its somewhat retro vitality and a certain veil of ancient nobility. The path, which is a stretch of the green-blue path, a coastal link between Genoa and Porto Venere, starts from the Levanto seafront and runs along the former railway station. The route climbs up to Punta Andato until it reaches the small town of Scernio, from which Bonassola can be seen. Thus began the descent, first on a small stretch of paved road, then in the middle of the vineyards of the terraces, up to Bonassola, a village located in a bay so welcoming that in the past it had to undergo numerous raids by pirates. The vines of this area, of the municipalities of Levanto,

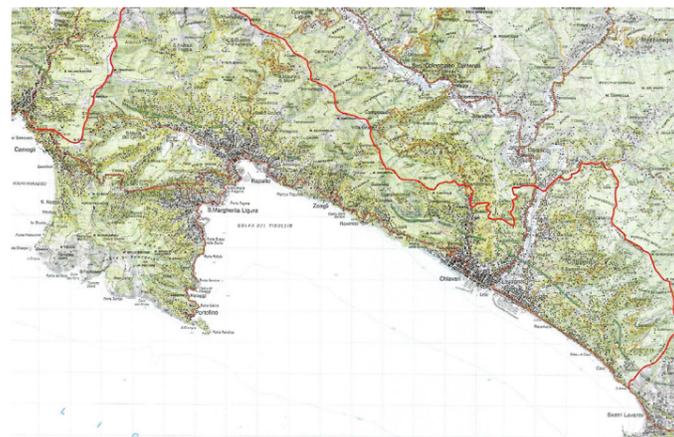
Bonassola, Framura and Deiva, not exist. Traveling along the road overlooking the sea to produce a dry wine, with bunches warmed by the setting sun, which have deserved the denomination of Colline di Levanto Doc, both for the white and for the red. In addition, the whole path, the one you have just faced and the next, is immersed for long stretches in the Mediterranean scrub, consisting of juniper, cuddly with berries of red, mountain savory and stecade lavender, which give the wine incomparable aromas. In Bonassola you pass again alongside the former railway line, entering the small village, until you meet the path that leads to Montaretto. From here you start climbing again for a short distance towards the locality of Poggio del Salice, which overlooks an unspoiled bay, except for a splendid villa overlooking the sea. Abandoned the road to Montaretto, get off, immersed in the terraces populated by vines and olive trees, with the path that goes towards Framura, a non-place place, present on geographic maps and in train timetables, but which does not have an exact correspondence in reality. Framura is the set of five tiny groups of houses that meet along the road: Framura does

not exist. Traveling along the road overlooking the sea to produce a dry wine, with bunches warmed by the setting sun, which have deserved the denomination of Colline di Levanto Doc, both for the white and for the red. In addition, the whole path, the one you have just faced and the next, is immersed for long stretches in the Mediterranean scrub, consisting of juniper, cuddly with berries of red, mountain savory and stecade lavender, which give the wine incomparable aromas. In Bonassola you pass again alongside the former railway line, entering the small village, until you meet the path that leads to Montaretto. From here you start climbing again for a short distance towards the locality of Poggio del Salice, which overlooks an unspoiled bay, except for a splendid villa overlooking the sea. Abandoned the road to Montaretto, get off, immersed in the terraces populated by vines and olive trees, with the path that goes towards Framura, a non-place place, present on geographic maps and in train timetables, but which does not have an exact correspondence in reality. Framura is the set of five tiny groups of houses that meet along the road: Framura does

TRA IL CIELO E IL MARE



**Partenza *Departure*** Camogli  
**Arrivo *Arrival*** Sestri Levante  
**Difficoltà *Difficulty*** 12  
**Durata *Duration*** 14h  
**Lunghezza *Length*** 29 km



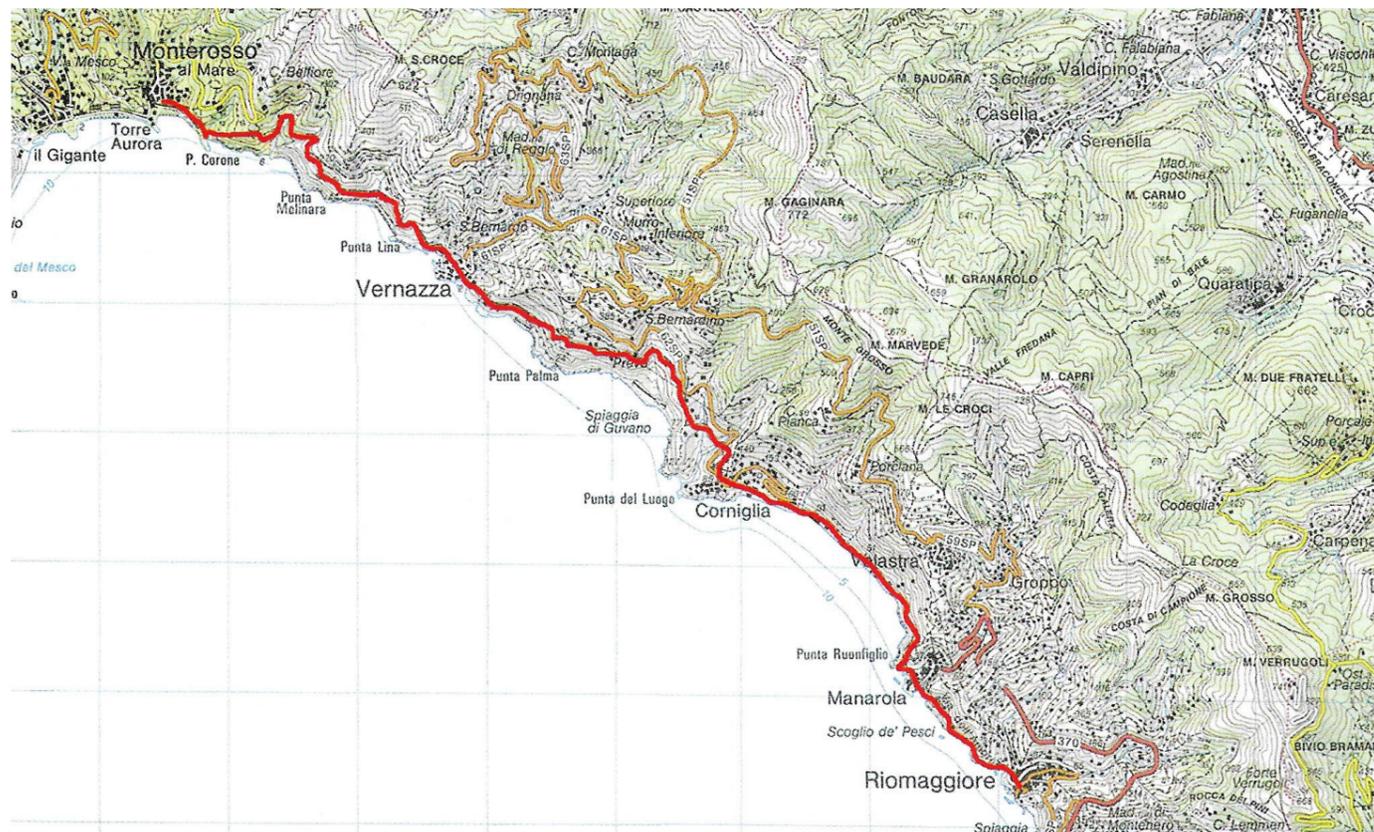
**Descrizione**

Partiamo da Camogli, borgo marinaro per eccellenza della terra di Liguria con le sue case policrome alte e diseguali, la sua barocca basilica di N.S. dell'Assunta, il Castel Dragone e le sue tradizioni legate alla marineria ed alla pesca. Dal borgo si procede attraverso croese e muretti a secco verso il paese di San Rocco, sito a strapiombo sul mare a 250 metri di quota e con un panorama mozzafiato sull'arco ligure. Tutto intorno terrazzamenti coltivati a vite e ulivo. Procedendo sulla strada rotabile per 2 km, giungiamo al valico della Ruta frazione di antichi transiti ove ancor oggi sono ravvisabili tratti della antica Via Romana e della Via Aurelia. Da Ruta arriviamo alla chiesa vecchia, procedendo sulla destra in direzione San Martino di Noceto. Qui, dietro la chiesa romanica, prende a salire un panoramico sentiero e segnalato con quadrato rosso vuoto, che conduce sino alla macchia mediterranea. Sulle pendici del Monte Ampola troviamo sul sentiero bellissimi segni di microfossili. Poi i profumi della bassa macchia mediterranea ci accompagnano alla vetta del Monte Caravaggio

ove sorge, dedicato appunto alla Vergine di Caravaggio: uno spettacolare santuario mariano servito da una scenografica scalinata frutto del lavoro delle genti antiche di fede. Dopo una doverosa sosta al santuario e qualche foto all'immenso panorama, scendiamo la costa del monte fino a incontrare un altro segnavia (rombo rosso) che ci fa salire fino alla vetta dell'itinerario, Il manico del Lume, che sovrasta la città di Rapallo. Dal Manico del Lume tocchiamo il monte Pegge e il Rifugio degli Alpini Regina Margherita. Procedendo in direzione sud - est incontriamo il Santuario di Monte Allegro da cui si dominano golfo del Tigullio e il promontorio di Portofino. Procedendo in direzione Chiavari passiamo sotto una colossale lecceta secolare. A questo punto il sentiero cambia segnavia, passando a due quadrati vuoti rossi e dopo l'Albergo del Pellegrino procede verso il Monte del Castellaro (toponimo indicante antico luogo fortificato), per poi Capenardo e quindi scendendo su Sestri Levante (segnavia triangolo rosso) per la aerea costa Serba ricca di pinete a pino marittimo e incipiente macchia mediterranea con prevalenza di ginestre ed eriche.

In prossimità dell'abitato di Sestri Levante incontriamo 2 ponti romani e brandelli della autentica Via Aurelia che collegava già 2000 anni fa la Gallia con Roma. Sestri Levante è la città dei due mari: il Golfo delle Favole ed il Golfo del Silenzio e il suo passato è intimamente legato al favoliere Andersen che qui trovò ispirazione per i suoi scritti.

BETWEEN THE SKY AND THE SEA



[Description]

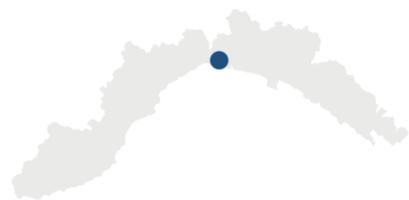
Let's start from Camogli, a seaside village par excellence in the land of Liguria with its tall and unequal polychrome houses, its baroque basilica of N.S. dell'Assunta, Castel Dragone and its traditions related to seafaring and fishing. From the village we proceed through Croese and dry stone walls towards the village of San Rocco, located overlooking the sea at 250 meters above sea level and with a breathtaking view of the Ligurian arch. All around terraces planted with vines and olive trees. Proceeding on the rolling road for 2 km, we reach the pass of the Ruta, a hamlet of ancient transits where still today traces of the ancient Via Romana and Via Aurelia are still visible. From Ruta we arrive at the old church, proceeding on the right towards San Martino di Noceto. Here, behind the Romanesque church, a panoramic path begins to climb and is marked with an empty red square, which leads up to the Mediterranean scrub. On the slopes of Mount Ampola we find beautiful signs of microfossils on the path. Then the scents of the low Mediterranean scrub accompany us to the summit of Mount

Caravaggio where it stands, heather.

Caravaggio: a spectacular Marian sanctuary served by a spectacular staircase, the result of the work of ancient people of faith. After a necessary stop at the sanctuary and a few photos of the immense panorama, we descend the coast of the mountain until we meet another signpost (red rhombus) that takes us up to the top of the itinerary, Il manico del Lume, which overlooks the city of Rapallo. From the Manico del Lume we touch Mount Pegge and the Regina Margherita Alpine Refuge. Proceeding south-east we meet the Sanctuary of Monte Allegro which overlooks the Gulf of Tigullio and the promontory of Portofino. Proceeding towards Chiavari we pass under a colossal centuries-old holm oak wood. At this point the path changes to the signpost, passing through two empty red squares and after the Albergo del Pellegrino it proceeds towards Monte del Castellaro (toponym indicating an ancient fortified place), then Capenardo and then descending on Sestri Levante (red triangle sign) to the aerial Serbian coast rich in pine forests and incipient Mediterranean scrub with a prevalence of gorse and

Near the town of Sestri Levante we meet 2 Roman bridges and shreds of the authentic Via Aurelia that already connected Gaul with Rome 2000 years ago. Sestri Levante is the city of the two seas: the Gulf of Fables and the Gulf of Silence and its past is intimately linked to the fairytale Andersen who found inspiration here for his writings.

## LA CAMPAGNA TRA SANTA MARGHERITA LIGURE E PORTOFINO



**Partenza** *Departure* Santa Margherita  
**Arrivo** *Arrival* Portofino  
**Difficoltà** *Difficulty* 1  
**Durata** *Duration* 3h  
**Lunghezza** *Length* 4,7 km



### Descrizione

L'itinerario proposto attraversa diversi ambienti del Parco di Portofino legati alla campagna di Santa Margherita Ligure e Portofino, offrendo numerosi motivi di interesse naturalistico e storico-culturale. Il percorso ha inizio alle spalle del porto turistico di Santa Margherita, imboccando salita Montebello che sale (segnata con una croce rossa, circa 20 minuti di cammino) a Nozarego.

Giunti sulla strada asfaltata si prosegue sino ad incontrare il paletto indicatore del Parco n° 35 (118 m s.l.m.), si percorre in salita un viottolo tra siepi e muri di ville e giardini e si giunge al paletto indicatore n° 38 (168 m s.l.m.); l'itinerario prosegue in falsopiano con belle vedute panoramiche sul golfo del Tigullio e sul sottostante tratto di costa, dominata dalla sagoma dell'Abbazia della Cervara. Giunti alle Gave, paletto indicatore n° 40 (184 m s.l.m.), si prosegue verso destra lungo la mulattiera che sale nell'ombra di una fitta lecceta.

Il sentiero prosegue con dolci saliscendi nella campagna circondata da oliveti, orti, piccoli frutteti e vigneti, alcuni prati a sfalcio, castagneti e pinete, sino a giungere al Mulino del Gassetta, palet-

to indicatore n° 23 (250 m s.l.m.), alla testata della cosiddetta "Valle dei Mulini" che scende ripida al borgo di Paraggi.

Unico esempio del suo genere in Liguria, la valle del torrente Acqua Viva è nota soprattutto per la presenza, nel pur breve tratto di circa 1200 metri, di numerosi mulini (nel 1773 i cartografi della Repubblica genovese ne avevano censiti ben 35), alcuni dei quali ancora oggi riconoscibili nonostante l'abbandono (l'ultimo mulino ha cessato la propria attività nel 1987) o i restauri a volte poco rispettosi. Lo studio del complesso di edifici e opere di canalizzazione permette ancora oggi di comprendere l'importanza che un tempo ricopriva questa attività. Da tutto il golfo del Tigullio giungevano le imbarcazioni cariche di prodotti da frangere e macinare olive, castagne, granaglie, legumi ma anche cortecce e zolfo.

La Valle dei Mulini è comunque un ambiente idoneo ed importante anche per la vita animale e vegetale, in particolare per quelle specie amanti dell'acqua e degli ambienti umidi.

Nella zona si segnala la presenza di numerose specie di anfibi, come la Raganella mediterranea, la Rana rossa, il Rospo comune, il Tritone punteggiato e la rara Sa-

lamandrina dagli occhiali e di un elevato numero di felci tra le quali la Felce florida e la Pteride di Creta.

Presso il Mulino del Gassetta, recentemente restaurato dall'Ente Parco, è stato attivato un punto ristoro, un punto informativo del Parco e un ecomuseo dell'attività contadina.

Dall'antistante area pic-nic si prosegue in leggera salita sino ad intercettare in breve il percorso pedonale che scende da Pietre Strette. Si sale verso destra ed in breve si arriva al paletto indicatore n° 26 (303 m s.l.m.), seguendo poi le indicazioni per Prato, paletto indicatore n° 51 (239 m s.l.m.). La coltivazione promiscua a oliveto, vigneto, ortaggi, agrumi e alberi da frutta testimonia ancora oggi un'attività agricola viva già dai primi secoli del Medioevo.

THE COUNTRYSIDE BETWEEN SANTA MARGHERITA LIGURE E PORTOFINO



[Description]

The proposed itinerary crosses different areas of the Portofino Park linked to the countryside of Santa Margherita Ligure and Portofino, offering numerous reasons of naturalistic and historical-cultural interest. The route begins behind the tourist port of Santa Margherita, taking the Montebello uphill which climbs (red cross signpost, about 20 minutes' walk) to Nozarego. Once on the asphalted road, continue until you reach the Park marker no.35 (118 m asl), go uphill along a path between hedges and walls of villas and gardens and reach the marker pole no.38 (168 m above sea level); the itinerary continues on a slight slope with beautiful panoramic views of the Gulf of Tigullio and the underlying stretch of coast, dominated by the silhouette of the Cervara Abbey. Once you reach the Gave, signpost No. 40 (184 m a.s.l.), continue to the right along the mule track that climbs in the shadow of a dense holm oak forest. The path continues with gentle ups and downs in the countryside surrounded by olive groves, vegetable gardens, small orchards and vineyards, some mowed meadows, chestnut trees and pine

forests, until it reaches the Mulino del Gassetta, indicator pole n° 23 (250 m asl), at the head of the so-called "Valle dei Mulini" which descends steeply to the village of Paraggi. The only example of its kind in Liguria, the valley of the Acqua Viva stream is known above all for the presence, in the short stretch of about 1200 meters, of numerous mills (in 1773 the cartographers of the Genoese Republic had registered 35 of them), some of the which are still recognizable today despite their abandonment (the last mill ceased its activity in 1987) or the sometimes not very respectful restoration. The study of the complex of buildings and canalization works still allows us to understand the importance that once covered this activity. Boats loaded with products to be crushed and ground olives, chestnuts, grains, legumes but also bark and sulfur arrived from all over the Gulf of Tigullio. The Valley of the Mills is however a suitable and important environment for animal and plant life, in particular for those species that love water and humid environments. In the area there are numerous

as the Mediterranean tree frog, the red frog, the common toad, the spotted newt and the rare spectacled salamander and a high number of ferns including the florid fern and the pterid of Crete. At the Mulino del Gassetta, recently restored by the Park Authority, a refreshment point, an information point of the Park and an ecomuseum of farming activities have been activated. From the picnic area in front, continue slightly uphill until you quickly intercept the pedestrian path that descends from Pietre Strette. Go up to the right and you will soon arrive at the indicator post n° 26 (303 m a.s.l.), then following the signs for Prato, indicator post n° 51 (239 m a.s.l.). The mixed cultivation of olive groves, vineyards, vegetables, citrus fruits and fruit trees still testifies to an agricultural activity that has been alive since the early centuries of the Middle Ages.

## I VIGNETI SULL'ALTA VIA E AIROLE



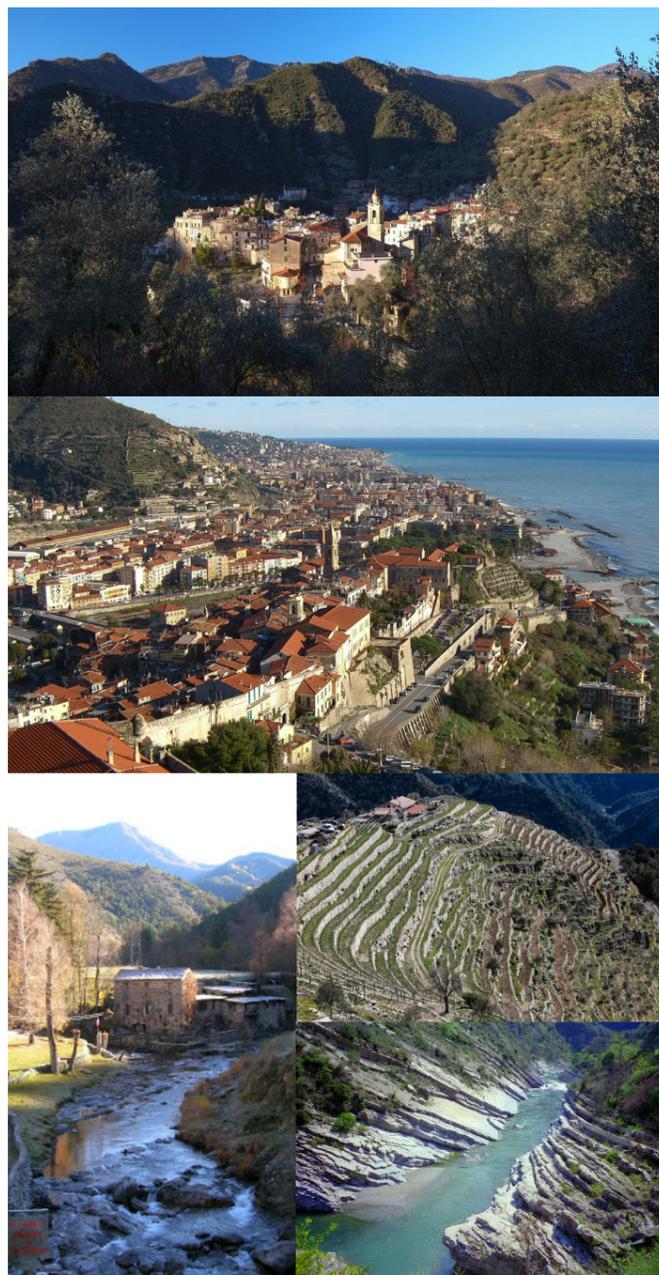
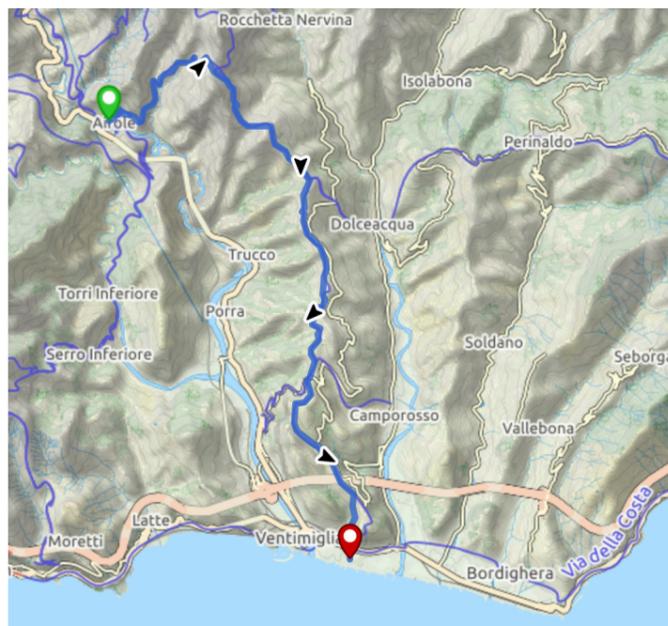
**Partenza** *Departure* Ventimiglia

**Arrivo** *Arrival* Airole

**Difficoltà** *Difficulty* 2

**Durata** *Duration* 7,30h

**Lunghezza** *Length* 22 km



### Descrizione

Lasciata Ventimiglia, dopo averne visitato le significative emergenze archeologiche, architettoniche e culturali (l'Antiquarium), il Museo Archeologico G. Rossi, il centro storico con monumenti dalla romanità ai tempi nostri, le ville di Latte, i Giardini Botanici Hanbury, le grotte dei Balzi Rossi...), si imbecca il sentiero dell'Alta Via dei Monti Liguri in località San Secondo.

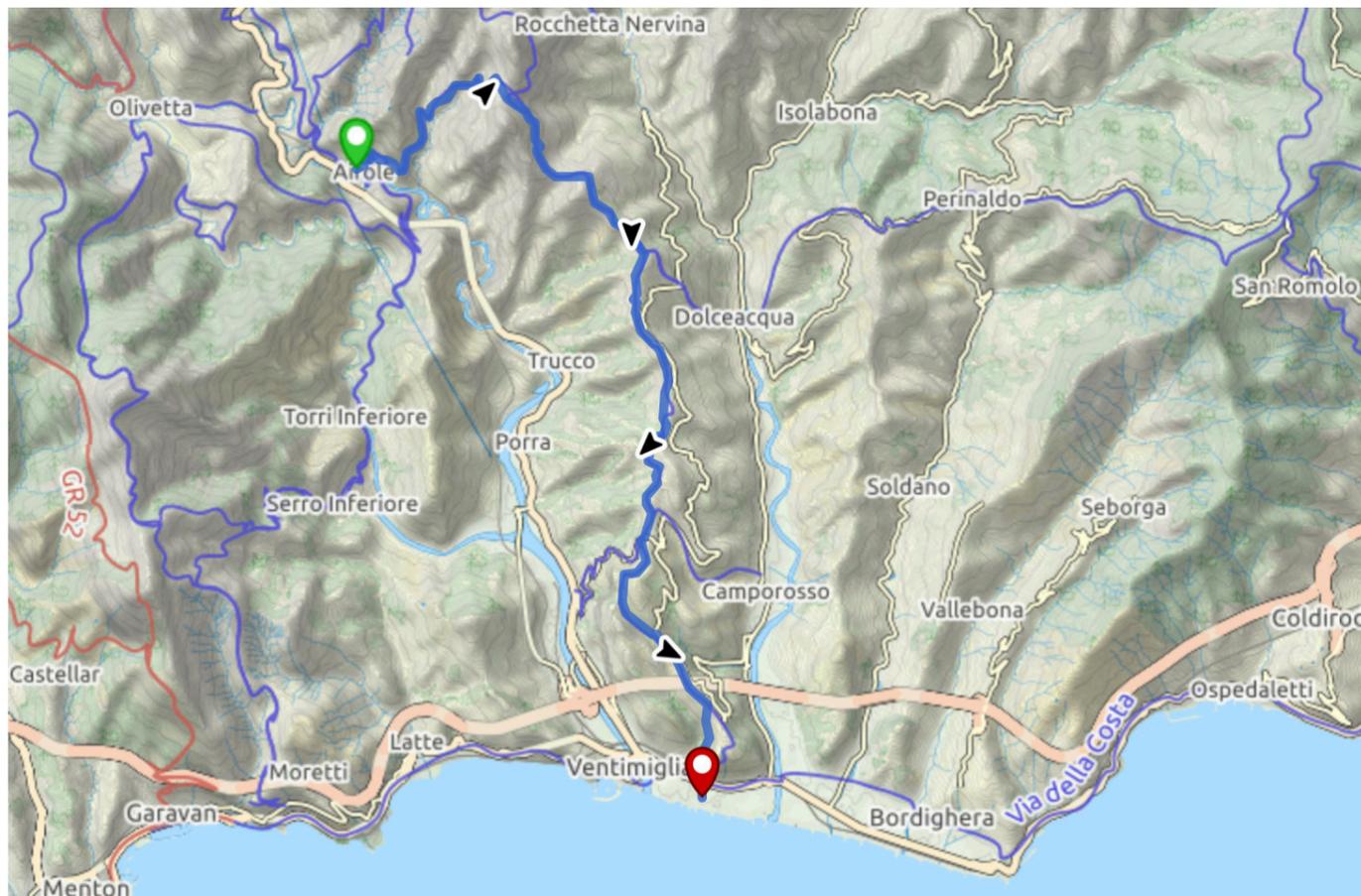
Superata l'iniziale risalita a Colla Sgarba, dove la vista si apre a 360° dal Mar Mediterraneo alle Alpi Liguri, si prosegue lungo il crinale arioso e ultrasoleggiato, alternando zone a coltivi con ampi spazi di gariga profumata e macchia mediterranea punteggiati da frequenti edifici rurali in pietra e qua e là da semiobliterati manufatti militari, facenti parte del complesso di appostamenti difensivi del Vallo Alpino, realizzato negli anni dal 1931 e 1940.

In località Terre Bianche (lungo il percorso non mancano affioramenti calanchivi delle argille plioceniche e pareti rosseggianti di conglomerato) ecco apparire le distese del Rossese di Dolceacqua e in fondo valle la sagoma triangolare

del borgo con alla sommità l'imponente castello.

In località La Colla (quota 431 m) sul lato sinistro occhieggiano verso il basso la distesa verdazzurra del laghetto di Varase e l'ampio alveo fluviale del Fiume Roya. Continuiamo con progressivi saliscendi lungo l'AVML (una piccola deviazione a destra consente, prima del monte Erisetta, il pernottamento in un rustico agriturismo) immersi in un ambiente molto naturale e arbustato sino a raggiungere la località Saviglioni (quota 860 m). Qui imbocchiamo a sinistra il raccordo n° 4 dell'Alta Via che porta a scendere nella Val Roya. Percorso un ampio tratto di crinale, nei pressi della località "il Colletto" una deviazione porta ai magnifici terrazzamenti della tenuta "a Troncea": un recente sapiente recupero ha riportato in coltivazione l'antico vitigno del "Roccese", che si può degustare nella tenuta o nelle cantine del sottostante bellissimo borgo di Airole, che è la meta finale del nostro itinerario. Da qui il treno della Val Roya ci consente di ritornare al punto di partenza. L'itinerario è percorribile tutto l'anno.

THE VINEYARDS ON THE HIGH WAY AND AIROLE



[Description]

Leaving Ventimiglia, after having visited the significant archaeological, architectural and cultural emergencies (the Antiquarium), the G. Rossi Archaeological Museum, the historic center with monuments from Roman times to the present day, the villas of Latte, the Hanbury Botanical Gardens, the caves dei Balzi Rossi ...), take the Alta Via dei Monti Liguri path in San Secondo. After the initial ascent to Colla Sgarba, where the view opens to 360 ° from the Mediterranean Sea to the Ligurian Alps, continue along the airy and ultra-sunny ridge, alternating areas of cultivation with large spaces of fragrant garrigue and Mediterranean scrub punctuated by frequent buildings and there with semi-obliterated military artifacts, part of the complex of defensive postings of the Vallo Alpino, built in the years 1931 and 1940. In the Terre Bianche area (along the route there are gullies outcrops of Pliocene clays and reddish conglomerate walls), the expanses of the Rossese di Dolceacqua appear and at the bottom of the valley the triangular

shape of the village with the imposing castle at the top. In the locality of La Colla (431 m altitude) on the left side the blue-green expanse of the Varase lake and the wide riverbed of the River Roya look down. We continue with gradual ups and downs along the AVML (a small deviation to the right allows, before Mount Erisetta, the overnight stay in a rustic farmhouse) immersed in a very natural and shrubby environment until we reach the Saviglioni area (860 m altitude). Here we take the Alta Via junction 4 on the left which leads down to the Val Roya. Covered a large stretch of ridge, near the locality "il Colletto" a detour leads to the magnificent terraces of the estate "a Tronced": a recent skilful recovery has brought I cultivate the ancient "Roccese" vine, which can be tasted on the estate or in the cellars of the beautiful village of Airole below, which is the final destination of our itinerary. Hence the little train della Val Roya allows us to return to the starting point. The itinerary is entirely passable the year.

## I VIGNETI SULL'ALTA VIA E DOLCEACQUA



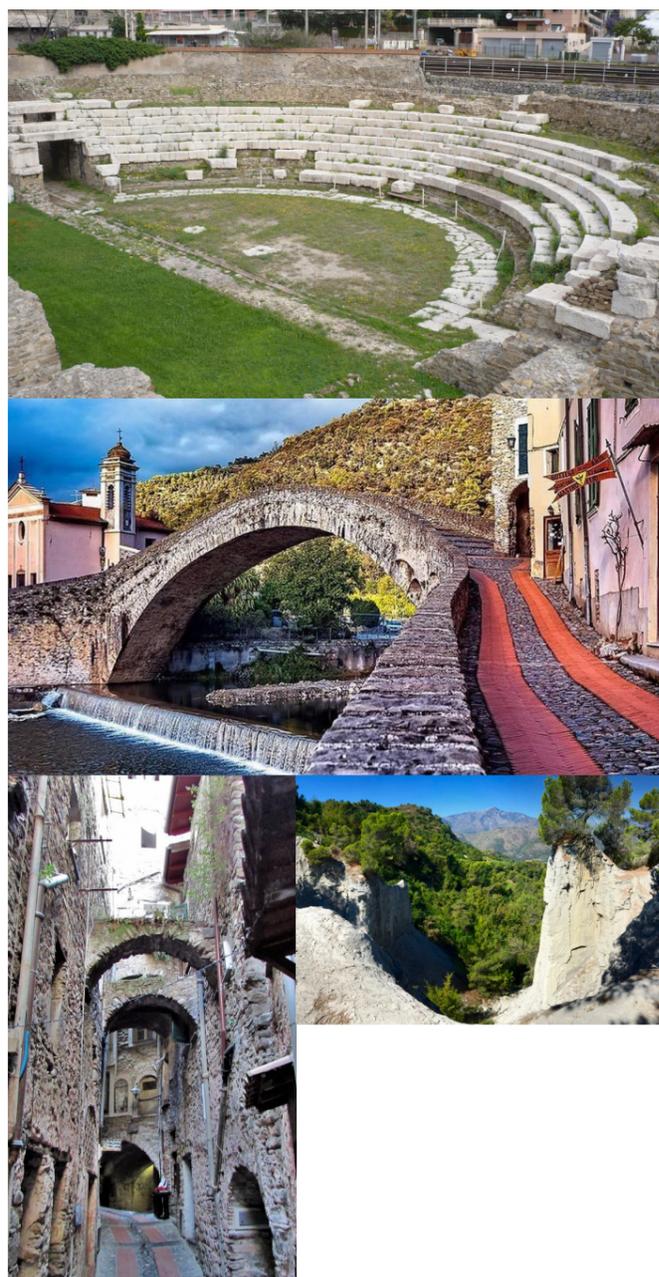
**Partenza Departure** Ventimiglia

**Arrivo Arrival** Dolceacqua

**Difficoltà Difficulty** 2

**Durata Duration** 3h

**Lunghezza Length** 10 km



### Descrizione

Il punto di partenza è Ventimiglia, ultima città ligure prima del confine francese, dalla storia ultramillenaria.

Poco distante dalla stazione ferroviaria, in località San Secondo vi è la "porta" occidentale dell'itinerario escursionistico Alta Via dei Monti Liguri, che ha inizio con una decisa salita sino alla panoramica Colla Sgarba, con vista diretta sull'antico teatro romano di Albintimilium, città romana sottostante l'attuale Ventimiglia, scoperta nel 1870 e ad oggi solo in piccola parte riportata alla luce. Da qui si prosegue agevolmente lungo il sentiero ben segnalato tenendosi in cresta, con vista sul lato sinistro della costa francese sino ad oltre Cannes e Marsiglia e, sul lato destro, un'ampia prospettiva sull'arco ligure sin alla costa toscana. A nord i magnifici profili delle "Alpi del Mare".

I profumi della macchia mediterranea e i voli della ricca avifauna, ci accompagnano; superiamo la bella chiesetta campestre di Madonna della Neve in località Ciaixe e arriviamo in vista delle "Terre Bianche" dove, sul lato destro, le magnifiche distese di vigneti di recente reimpianto appaiono ordinate e invitanti, qua e là pun-

teggiate da caratteristici edifici rurali in pietra (talora ex depositi militari), progressivamente recuperati.

Tra questi anche un agriturismo ricettivo presso il quale è possibile pernottare e degustare la locale produzione vinicola.

Abbandoniamo quindi l'Alta Via (quota 427 m) prendendo per un antico sentiero che scende rapidamente il versante (vista telescopica verso il magnifico borgo di Dolceacqua) supera la località "il Convento" e raggiunge la nostra meta principale.

Il paese di Dolceacqua, promotore del marchio di ospitalità "Bandiera Arancione", profuma dell'omonimo DOC Rossese, di storia e di gustose produzioni locali, tipica della cucina mediterranea. Da non perdere una visita all'antico castello dei Doria che domina dall'alto il paese, ma anche del curioso "Visionarium" che da anni, con tecnica innovativa in 3D, proietta eccezionali video alla scoperta di paesaggi e tradizioni. Per il ritorno verso la costa è possibile utilizzare la linea bus di trasporto locale, ma anche percorrere a piedi la stradella che per lungo tratto costeggia la sponda sinistra del torrente Nervia, quindi giunti all'altezza del paese di Camporosso si può proseguire

sulla pista ciclabile per raggiungere infine la Via Aurelia poco distante dall'anfiteatro romano di Ventimiglia.

L'itinerario è percorribile tutto l'anno.

THE VINEYARDS ON THE HIGHWAY AND DOLCEACQUA



[Description]

The starting point is Ventimiglia, the last Ligurian city before the French border, with a history of over a thousand years.

Not far from the train station, in the locality of San Secondo there is the western "gateway" of the Alta Via dei Monti Liguri hiking itinerary, which begins with a sharp climb up to the panoramic Colla Sgarba, with a direct view of the ancient theater Roman city of Albintimilium, the Roman city below the current Ventimiglia, discovered in 1870 and today only a small part brought to light.

From here, continue easily along the well-signposted path, keeping to the ridge, with a view on the left side of the French coast up to beyond Cannes and Marseille and, on the right side, a broad perspective of the Ligurian arch up to the Tuscan coast. To the north, the magnificent profiles of the "Alps of the Sea".

The scents of the Mediterranean scrub and the flights of the rich birdlife accompany us; we pass the beautiful country church of Madonna della Neve in the locality of Ciaixe and arrive in sight of the "Terre Bianche" where, on the right side, the magnificent

expanses of recently replanted vineyards appear orderly and inviting, here and there dotted with characteristic stone buildings (sometimes former military depots), progressively recovered.

Among these there is also a receptive farm where it is possible to stay overnight and taste the local wine production.

We then leave the Alta Via (427 m altitude) taking for a ancient path that rapidly descends the slope (telescopic view towards the magnificent village of Dolceacqua) passes the locality "il Convento" and reaches our main destination.

The town of Dolceacqua, promoter of the "Orange Flag" hospitality brand, smells of the homonymous Rossese DOC, history and tasty local products, typical of Mediterranean cuisine. Do not miss a visit to the ancient Doria castle that dominates the town from above, but also to the curious "Visionarium" which for years, with innovative 3D technique, has been projecting exceptional videos to discover landscapes and traditions.

For the return to the coast it is possible to use the local transport bus line, but also to walk the small road that for a long stretch runs

along the left bank of the Nervia stream, then once you reach the village of Camporosso you can continue on the track. cycle path to finally reach the Via Aurelia not far from the Roman amphitheater of Ventimiglia.

The itinerary is open all year round.

IN BICI TRA LA VAL ROYA E NERVIA



**Partenza Departure** Dolceacqua

**Arrivo Arrival** Dolceacqua

**Difficoltà Difficulty** 3

**Durata Duration** 1,15h

**Lunghezza Length** 25 km

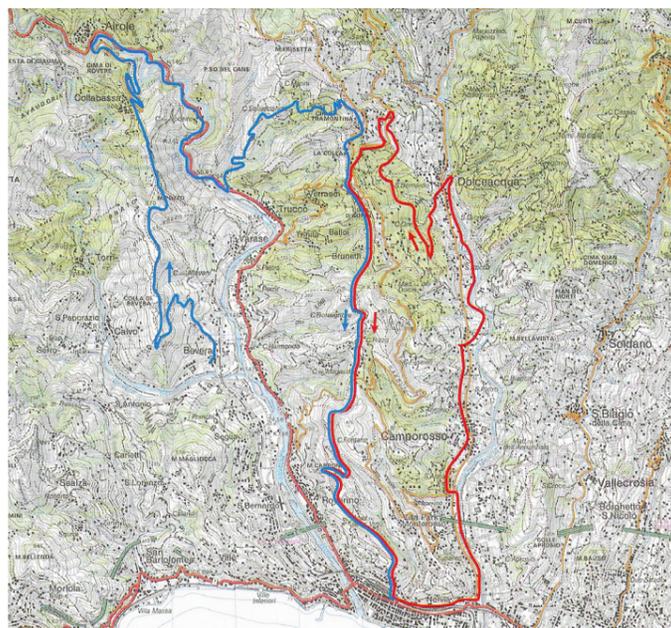
**Partenza Departure** Bevera

**Arrivo Arrival** Ventimiglia

**Difficoltà Difficulty** 3

**Durata Duration** 2h

**Lunghezza Length** 30 km



Descrizione

Tappa 1

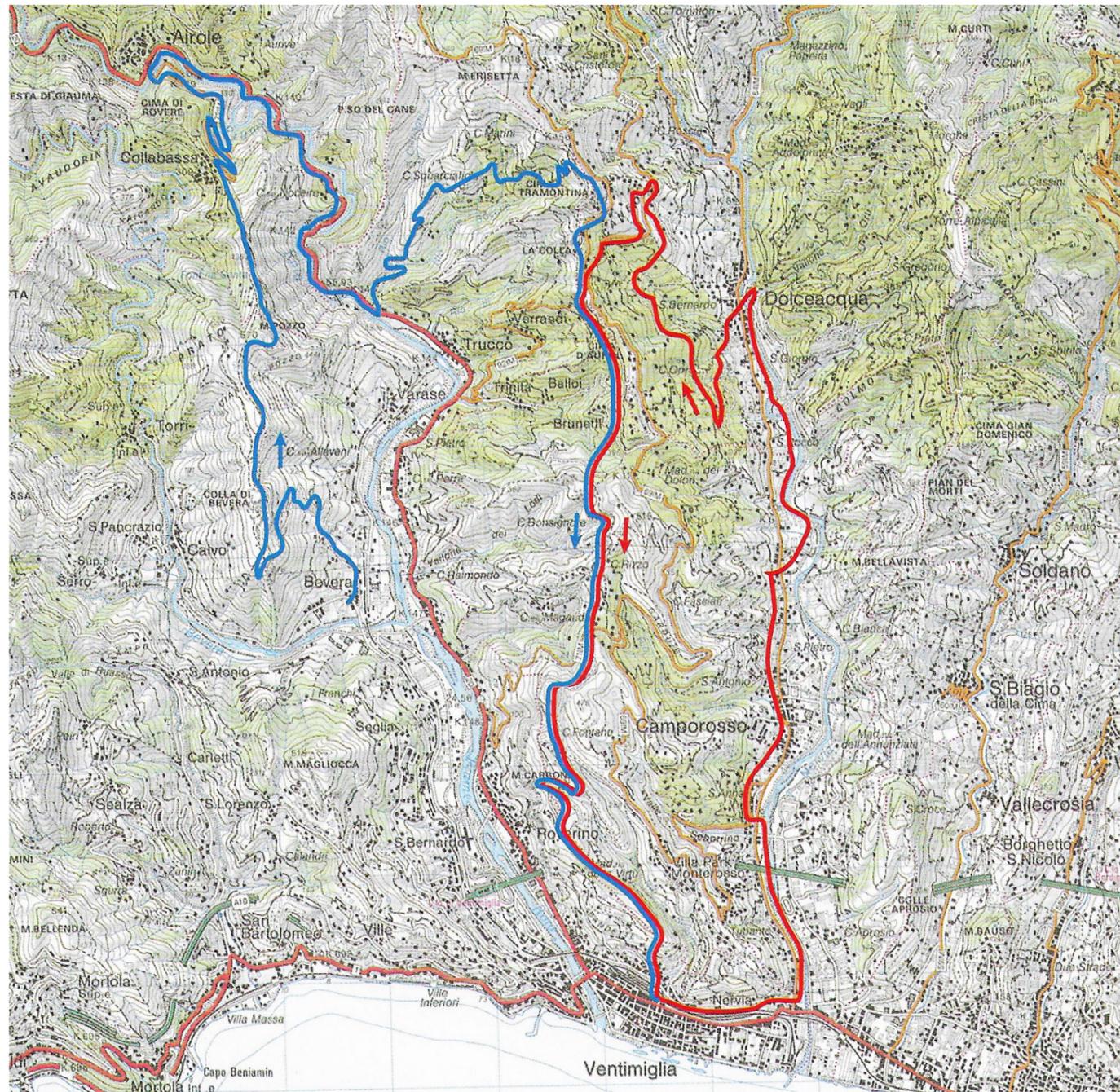
Punto di partenza è lo storico borgo di Dolceacqua, il cui famoso ponte fu immortalato dal pittore Monet. Si risale il versante destro lungo la strada vicinale asfaltata che imbocchiamo dalla S.P.64 in corrispondenza del ponte nuovo e si raggiunge la località La Colla (quota 431 m). Da qui si imbecca a scendere il percorso segnalato 1T della rete "Alpi del Mare in bici", che continua poco a ridosso del crinale sino all'arrivo nel centro urbano di Ventimiglia, in località San Secondo.

Ci dirigiamo verso sinistra lungo l'arteria principale per breve tratto e subito dopo il ponte sul torrente Nervia imbocchiamo la pista ciclabile di Camporosso che risale verso monte sino al caratteristico centro storico. Si percorre quindi per breve tratto la provinciale 64 e all'altezza della centrale ENEL imbocchiamo la discesa asfaltata che prosegue come pista lungofiume sino all'abitato di Dolceacqua. L'itinerario è percorribile tutto l'anno.

Tappa 2

Punto di partenza dell'itinerario, segnalato con il codice 704 nel sistema di percorsi MTB "Alpi del mare in bici", è la frazione Bevera di Ventimiglia, da dove si risale la ripida panoramissima pista che porta al Monte Pozzo (quota 560 m) prosegue sul versante, quindi diventa sentiero, raggiunge il borgo di Collabassa, imbecca una stradella a destra che collega alla SP n° 72 e prosegue in rapida discesa sino al fondovalle. Al bivio in prossimità dell'abitato di Airole (quota 107) prendere a destra la ex SS 20 sino alla località "Le bocche di Trucco"; qui si attraversa, bici a mano, la trafficata statale per imboccare la sterrata che risale il versante sino a superare il crinale collegandosi a quota 525 m con la SP 69. Ora ci si volge a sud e poco dopo in località La Colla si riguadagna il crinale e il nostro percorso MTB prosegue in uno con quello denominato 1T, sempre della rete "Alpi del Mare in bici", sino all'arrivo nel centro urbano di Ventimiglia, in località San Secondo. L'itinerario è percorribile tutto l'anno.

CYCLING BETWEEN THE ROYA VALLEY AND NERVIA



[Description]

Stage 1

The starting point is the historic village of Dolceaqua, whose famous bridge was immortalized by the painter Monet. Go up the right side along the asphalted local road that we take from the S.P. 64 at the new bridge and reach La Colla (431 m). From here, take the marked trail 1T of the "Alpi del Mare by bike" network to descend, which continues just behind the ridge until you arrive in the urban center of Ventimiglia, in San Secondo.

We head left along the main artery for a short distance and immediately after the bridge over the Nervia stream we take the Camporosso cycle path that climbs upstream to the characteristic historic center. You then go along for a short distance the provincial SP 64 and at the ENEL power station we take the asphalted descent that continues as a riverside track to the town of Dolceaqua.

The itinerary is open all year round.

Stage 2

The starting point of the itinerary, marked with the code 704 in the MTB trail system "Alps of the sea by bike", is the Bevera di Ventimiglia hamlet, from where you go up the steep panoramic track that leads to Monte Pozzo (altitude 560 m) continues on the slope, then becomes a path, reaches the village of Collabassa, takes one small road on the right that connects to the SP n° 72 and continues rapidly downhill to the valley floor. At the crossroads near the town of Airole (altitude 107) take the former SS 20 to the right up to the locality "Le Bocche di Trucco"; here you cross, by hand, the busy state road to take the dirt road that goes up the slope until you cross the ridge connecting at an altitude of 525 m with the SP 69. Now you turn south and a little later in the locality of La Colla we regain the ridge and our MTB route continues in one with the one called 1T, also in the "Alpi del Mare by bike" network, until it reaches the urban center of Ventimiglia, in the locality of San Secondo. The itinerary is open all year round.



## Accoglienza Hospitality

Le strutture d'accoglienza che fanno parte del nostro circuito e aderenti al progetto di valorizzazione delle Botteghe Artigiane, sono molteplici e offrono una vasta gamma di possibilità, sia per collocazione che per categoria e servizi. Da Lerici, Golfo dei Poeti ed entroterra, ad Imperia mare e collina. Da hotel 3 stelle, residence e B&B a boutique hotel 4 stelle. Dando così la possibilità ad ognuno di trovare il proprio ideale.....

*The accommodations that are part of our circuit and that join the project of the enhancement of the Artisan Workshops are numerous and offer a wide range of possibilities, both in terms of location and category and services. From Lerici, Golfo dei Poeti and the hinterland, to Imperia the sea and the hills. From 3-stars hotels, residences and B&B to 4-stars boutique hotels. Thus giving everyone the opportunity to find their ideal ...*



**5 TERRE BACKPAKERS**

<https://www.5terrebackpackers.com/city@5terrebackpackers.it>

Via San Michele 5, 19020 Corvara di Beverino SP  
Via Paleocapa 16, 19122 La Spezia  
**+39 3791084766**



**ALBERGO AL CORNOVIGLIO DI ALBERGOTTI DANIELA**

<https://www.albergobarristorantealcornoviglio.it/elisa.coiro@libero.com>

Loc.Villagrossa 66, 19020 Calice Al Cornoviglio SP  
**+39 0187 936311**



**ALBERGO BAR ANTICA LUNI SAS MORI DEBORA**

<http://www.albergoanticaluni.it/info@albergoanticaluni.it>

Via Aurelia 120, 19034 Luni (SP)  
**+39 0187 66851**



**ALBERGO DORA SNC**

<http://www.dorahotel.it/info@dorahotel.it>

Via Martiri Libertà 27, 19015 Levanto (SP)  
**+39 0187 808168**



**ALBERGO GENIO DI CERRETA IGOR**

<http://www.hotelgenioportovenere.com/info@hotelgenioportovenere.com>

Portovenere  
**+39 338 960 3208**



**ALBERGO GORI CUCINIELLO GIACOMO**

<https://albergo-gori.com/ciuky07@libero.it>

Via XXV Aprile 32, 19031 Ameglia (SP)  
**+39 3403480297**



**ALBERGO NARDINI**

<http://www.albergonardini.it/albergonardini@gmail.com>

Trattoria Locanda Nardini  
Via Liberta 67 - 69, 19025 - Le Grazie (SP)  
**+39 0187 790006; +39 347 9533802**



**ALBERGO NAZIONALE**

<https://www.nazionale.it/hotel@nazionale.it>

Via Jacopo da Levanto 20, 19015 Levanto (SP)  
**+39 0187808102**



**ALBERGO PRIMAVERA MERANI DANIELA**

<https://www.primaverahotel.com/>  
[info@primaverahotel.it](mailto:info@primaverahotel.it)

Via Cairoli, 5, 19015 Levanto SP  
**+39 0187 808023**



**ALBERGO RISTORANTE LA PINETA DI VALENTE**

[affittacamerealmare@yahoo.com](mailto:affittacamerealmare@yahoo.com)

Via Semeria Padre 3, 19016 Monterosso Al Mare (SP)

**+39 329 4563799; +39 0187 829029**



**ALBERGO RISTORANTE LA VERANDA**

<https://www.albergolaveranda.it/>  
[albergolaveranda@libero.it](mailto:albergolaveranda@libero.it)  
[info@albergolaveranda.it](mailto:info@albergolaveranda.it)

Via Aurelia 120, 19034 Luni (SP)



**ALBERGO ROMA SRL MAGGIANI NICLA  
HOTEL VENERE AZZURRA**

<https://hotelvenereazzurra.com/>  
[info@hotelvenereazzurra.com](mailto:info@hotelvenereazzurra.com)

Via S. Biaggini 29, 19032 Lerici (SP)  
**+39 0187 965334**



**ANTICA LOCANDA LUIGINA DI CALDARELLA ANTONINA**

<https://www.anticolocandaluigina.com/>  
[info@anticolocandaluigina.com](mailto:info@anticolocandaluigina.com)

Via Aurelia 182, 19020 Mattarana (SP)  
**+39 0187 893683; +39 348 7628240**



**CINQUETERRE RESIDENZA NEL PARCO**

<http://www.cinquetterresidence.it/home.php>  
[customer-care@cinquetterresidezanelparco.it](mailto:customer-care@cinquetterresidezanelparco.it)

Via De Battè 19017 Riomaggiore - Cinque Terre (SP)  
**+39 0187 760538; +39 320 2931376**



**CUCCARO CLUB**

<http://www.cuccaroclub.it/>  
[cuccaroclub@gmail.com](mailto:cuccaroclub@gmail.com)

Via Campo Picchiara 150, 19020 Rocchetta di Vara (SP)  
**+39 0187 890210; +39 347 0478256**



**RESIDENCE AL BORGO DAMIANO PINELLI**

<https://www.alborgo.eu/it/>  
[info@alborgo.eu](mailto:info@alborgo.eu)  
[damiano.pinelli@gmail.com](mailto:damiano.pinelli@gmail.com)  
Via Chiavica 2, 19038 Sarzana (SP)  
**+39 01871824192**



**ECO DEL MARE SRL (BEACH CLUB)**

<https://www.ecodelmare.it/>  
[info@ecodelmare.it](mailto:info@ecodelmare.it)  
[francesca@ecodelmare.it](mailto:francesca@ecodelmare.it)  
Località Maramozza 4, 19032 Lerici (SP)  
**+39 0187 968609**



**LA FRANCESCA**

<https://www.lafrancescaresort.it/>  
[info@lafrancescaresort.it](mailto:info@lafrancescaresort.it)  
[booking@lafrancescaresort.it](mailto:booking@lafrancescaresort.it)  
Località La Francesca, 19011 Bonassola (SP)  
**+39 0187 813911**  
Ufficio Centrale: Via San Marco 24, 20121 Milano  
**+39) 02 6575639**



**HOTEL MARY**

<https://www.hotelmary.it/>  
[info@hotelmary.it](mailto:info@hotelmary.it)  
Via Fiume 177, 19126 La Spezia (SP)  
**+39 0187 743254**



**HOTEL 5 TERRE NEL SOLE DEIVA**

<http://www.cinqueterrenelsole.com/hotel5terrenelsole@libero.it>  
Località Foce 19013 Deiva Marina (SP)  
**+39 0187 815991**



**HOTEL DE CHARME STELLA MARIS  
HOTEL ALLE CINQUE TERRE**

<http://www.hotelstellamaris.it/>  
[info@hotelstellamaris.it](mailto:info@hotelstellamaris.it)  
Via Marconi 4, 19015 Levanto (SP)  
**+39 0187 808258**



**HOTEL BIRILLO DI CRISTIANI SARA**

<https://www.booking.com/hotel/it/birillo-sara.cristiani@gmail.it>  
Via dei Mille, 13, 19121 La Spezia SP  
**+39 0187 732666**



**HOTEL CARLA SRL**

<https://www.carlahotel.com/it/Home>  
[info@carlahotel.com](mailto:info@carlahotel.com)  
Via Martiri della Libertà 28, 19015 Levanto (SP)  
**+39 0187 808275**



**HOTEL CLELIA DI MARANI FRANCO E C. SNC**

<https://www.booking.com/hotel/it/clelia.it.html>  
[info@hotelclelia.com](mailto:info@hotelclelia.com)

Corso Italia, 23, 19013 Deiva Marina SP  
**+3900187 82626**



**HOTEL DEL GOLFO SNC DI CARMINE MAURO**

<https://www.hoteldelgolferici.com/>  
[info@hoteldelgolfo.com](mailto:info@hoteldelgolfo.com)

Via Gerini 37, 19032 Lerici (SP)  
**+39.0187.967400**



**HOTEL DELLA BAI A**

<https://www.baiahotel.com/>  
[info@baiahotel.it](mailto:info@baiahotel.it)

Via Lungomare, 111, 19025 Le Grazie di Portovenere (SP)  
**+39 0187 790798**



**HOTEL GARDEN**

<https://www.nuovogarden.com/>  
[info@nuovogarden.com](mailto:info@nuovogarden.com)

Corso Italia 6, 19015 Levanto (SP)  
**39 0187 808173**  
**WhatsApp +39 334 9372555**



**HOTEL IL NIDO SRL DI MATTEUCCI MASSIMILIANO**

<https://www.hotelnido.com/>  
[info@hotelnido.com](mailto:info@hotelnido.com)

Località Fiascherino 75, 19032 Lerici (SP)  
**+39 0187 967286**



**HOTEL NELLA**

<https://www.hotelnella.com/>  
[direzione@hotelnella.com](mailto:direzione@hotelnella.com)

Via Genova 591, 19134 La Spezia (SP)  
**+39 0187 711221**



**HOTEL RIVIERA**

<http://www.hotelrivieradeivamarina.it/>  
[hotelriviera@hotelrivieradeivamarina.it](mailto:hotelriviera@hotelrivieradeivamarina.it)

Via Fornaci 12, 19014 Deiva Marina (SP)  
**+39 0187 815805**



**IL PILOTA DI DUGHETTI SILVIA (albergo ristorante)**

<https://www.albergoristoranteilpilota.com/>  
[info@albergoristoranteilpilota.it](mailto:info@albergoristoranteilpilota.it)

Via del Pilota 15, 19030 Fiumaretta di Ameglia (SP)  
**+39 018764446**



**HOTEL BYRON**

<https://www.hotelbyronlerici.com/direzione@hotelbyronlerici.com>

Via S. Biaggini 19, 19032 Lerici (SP)



**LA LAMPARA ALBERGO RISTORANTE BAR  
DI BELLAFRONTE FRANCESCO & C. SNC**

<http://www.albergolampara.it/info@albergolampara.it>

Lungomare Colombo 17-19-21, 19013 Deiva Marina (SP)  
**+39 0187 815871**



**LA PINETA ALBERGO RISTORANTE  
DI MASSIMO BERTONI E C.SNC**

<https://www.hotelpinetamarinella.it/info@lapinetasulmare.com>  
[massimo.bertoni@fratellibertoni.com](mailto:massimo.bertoni@fratellibertoni.com)

Via Parma 4, Marinella di Sarzana (SP)  
**+39 0187 64690; +39 348 2362062; +39 348 0700260**



**PENSIONE MARINELLA DI BENASSI MANUELA**

<https://www.pensionemarinella.it/info@pensionemarinella.it>  
[info@pensionemarinella.com](mailto:info@pensionemarinella.com)

Via Parma 4, Marinella di Sarzana (SP)  
**+39 0187 64690; +39 348 2362062; +39 348 0700260**



**PENSIONE MODERNA FERRARI MARIA**

<http://www.pensionemoderna.it/info@pensionemoderna.it>

Via Gino Daneri 79, 19011 Bonassola (SP)  
**+39 0187 813662**



**PENSIONE RISTORANTE SILVIA  
DI BARBIERI DAVIDE & C. SNC**

<https://www.booking.com/hotel/it/silvia-framura.it.html>  
[davidebarbieri1975@libero.it](mailto:davidebarbieri1975@libero.it)

Località Costa 4, 19014 Framura (SP)



**PICCOLO HOTEL LIDO SNC ANGELO PIETRO LUIGI**

<http://www.hoteldellido.it/it>  
[info@hoteldellido.it](mailto:info@hoteldellido.it)

Lungomare Biaggini 24, 19032 Lerici (SP)  
**+39 0187 968159**



**ALBERGO LECCI DI SOVIORE PIETROBONO**

<http://www.leccidisoviore.com/info@leccidisoviore.com>

Località Soviore,  
Strada Provinciale SP 38 snc, 19016 Monterosso al Mare (SP)  
**+39 0187 1835343**



**PIZZERIA NUOVO CAPATÒ**

[pizzerianuovocapato@libero.it](mailto:pizzerianuovocapato@libero.it)

Via S. Venanzio 12, 19020 Ceparana SP  
**+39 0187 934171**



**RESIDENCE I GABBIANI GAETA ROBERTA**

<http://www.residenceigabbiani.com/>  
[info@residenceigabbiani.com](mailto:info@residenceigabbiani.com)  
[info@duegemelli.it](mailto:info@duegemelli.it)

Via Olivo 465, 19025 Portovenere  
**+39 0187 790365**



**RESIDENCE PAX**

<http://www.residencepax.it/>  
[info@residencepax.it](mailto:info@residencepax.it)

Via P. Ratti, 80, 19030 Fiumaretta di Ameglia (SP)  
**+39 0187 64330**



**OASI HOTEL SILVIA MOGGIA**

<https://www.oasihotel.eu/it/>  
[info@oasihotel.eu](mailto:info@oasihotel.eu)  
[silvia@oasihotel.eu](mailto:silvia@oasihotel.eu)

Via Terraro snc - 19015 Levanto (SP)  
**+39 0187 807356**



**LE TERRAZZE DI PORTOVENERE - RICCIOTTI ANTONIO**

<https://www.terrazzediportovenere.com/>  
[info@terrazzediportovenere.com](mailto:info@terrazzediportovenere.com)

Via Il traversa Olivo, 19025 Portovenere (SP)  
**+39.0187.791435; +39.0187.790749**



**THE POET HOTEL BORASCHI**

[thepoethotel.it](http://thepoethotel.it)  
[info@thepoethotel.it](mailto:info@thepoethotel.it)

Via Roma 139, 19122 La Spezia (SP)  
**+39 0187 714655**



**HOTEL TRIGOLA**

<https://hotellatrigola.it/>  
[info@hotellatrigola.it](mailto:info@hotellatrigola.it)

Via Gramsci 65, 19037 Santo Stefano di Magra (SP)  
**+39 0187 695201**



**VILLA ARGENTINA- RICCIOTTI ANTONIO**

<https://villargentina.com/>  
[info@villargentina.com](mailto:info@villargentina.com)

Via De Gasperi 170, 19017 Riomaggiore (SP)  
**+39 0187 920213**



**5 TERRE PELAGOS  
DI SASSARINI EDOARDO E ROLLANDI LORENZO E C. SNC**

<https://www.5terrepelagos.com/>  
[info@5terrepelagos.com](mailto:info@5terrepelagos.com)

Via Belvedere 58, 19017 Manarola SP  
**+39 335 122 6490**



**AFFITTACAMERE APPARTAMENTI CINQUE TERRE**

<https://appartamenticinqueterre.net/>  
[edi-vesigna@iol.it](mailto:edi-vesigna@iol.it)

Via Colombo 12 e Via de Battè 47, 19017 Riomaggiore (SP)



**AFFITTACAMERE IL GOLFO DELLA LUNA  
DI VERNAZZANI RICCARDO**

<https://www.golfodellaluna.it/it/>  
[info@golfodellaluna.it](mailto:info@golfodellaluna.it)

Via Nino Bixio 84, 19122 La Spezia  
**+39 0187 303651; +39 3283536340**



**VALDEIVA VILLAGGIO CAMPING E BAGNI CORALLO DI  
GIANELLI PIER FRANCESCO**

<https://www.valdeiva.it/it/Home>  
[camping@valdeiva.it](mailto:camping@valdeiva.it)

Località Ronco, 19013 Deiva Marina (SP)  
**+39 0187 824174**



**BAGNI CORALLO**

<https://www.facebook.com/bagni.corallo>

Via Fornaci 23 Framura, Deiva Marina (SP)  
**+39 0187 815095**



**LA ROSA BLU DI BARBIERI VALENTINA & C. SNC**

<https://www.facebook.com/larosabludivinerie/>  
[info@enotecainternazionale.com](mailto:info@enotecainternazionale.com)

Via Carpenino 7, 19121 La Spezia  
**+39 0187 719089; +39 351 853 2489**



**B&B CÀ DE LELIO**

<https://cadelelio.com/>  
[info@cadelelio.com](mailto:info@cadelelio.com)

Via Di Mezzo 26, 19017 Manarola (SP)  
**Bruno +39 340 8408492**  
**Roberto +39 327 0556025**



**AFFITTACAMERE DANIELA B&B DI CALZETTA DANIELA**

<https://www.affittacameredaniela.com/>  
[info@hotelpaesedaniela.it](mailto:info@hotelpaesedaniela.it)

Via San Maurizio 20, Bracelli 19020 (SP)  
**+39 3498878043**



**LA CASINA BIANCA AZIENDA AGRICOLA**

<https://www.facebook.com/aa.lacasinabianca/about/alessandro.crespiani@gmail.com>

Via Villa 79, 54014 Casola di Lunigiana  
+39 348 088 6712



**HOTEL PAESE CORVARA**

<https://www.hotelpaeseacorvara.it/info@hotelpaeseacorvara.it>

Piazza Ildebrando 9, 19020 Corvara - Beverino (SP)  
+39 0187 887629  
Daniela: + 39 392 1561926 - Elisabetta: + 39 339 6265406



**SAN GIORGIO ROOMS & BOATS**

<https://www.sangiorgiocinquetterre.com/info@sangiorgiocinquetterre.com>  
[boats@sangiorgiocinquetterre.com](mailto:boats@sangiorgiocinquetterre.com)

Via Discovolo 280, 19017 Manarola (SP)  
Affittacamere San Giorgio  
Via Rollandi 175, 19017 Manarola (SP)

+39 0187 760542  
Francesca +39 346 370374  
Cristiano +39 328 0436101



**MAR-MAR RIOMAGGIORE - FRANCESCHETTI MARIO**

<https://www.expedia.it/Riomaggiore-Hotel-Mar-Mar.h5646131.Informazioni-Hotel>  
[info@5terre-marmar.com](mailto:info@5terre-marmar.com)

Via Malborghetto 4, 19017 Riomaggiore (SP)  
+39 329 764 1173



**AFFITTACAMERE IL GELSOMINO DI PASQUALI GABRIELE**

<https://www.expedia.it/Carrodano-Hotel-Il-Gelsomino.h29643228.Informazioni-Hotel>  
[g.pasqual.97@gmail.com](mailto:g.pasqual.97@gmail.com)

Via IV Novembre 34, 19020 Carrodano (SP)



**AFFITTACAMERE IL GRATTACIELO SUL GOLFO HOUSE LA SPEZIA**

<https://www.expedia.it/La-Spezia-Hotel-Affittacamere-Il-Grattacielo-Sul-Golfo.h15113757.Informazioni-Hotel>  
[lucadegre@hotmail.it](mailto:lucadegre@hotmail.it)

Galleria Goito 7, 19121 La Spezia  
+39 393 834 3993



**APPARTAMENTO PRETTY HOUSE - JENNIFER TARABELLA**

[https://www.airbnb.it/rooms/6147601?source\\_impression\\_id=p3\\_1615114953\\_D%2F6Zvt39Yqtj5UiN&guests=1&adults=1](https://www.airbnb.it/rooms/6147601?source_impression_id=p3_1615114953_D%2F6Zvt39Yqtj5UiN&guests=1&adults=1)

[jennifer.prettyhouse@gmail.com](mailto:jennifer.prettyhouse@gmail.com)

Via Venezia La Spezia



**AFFITTACAMERE LA GERBERA - DORIANA DEFRANCHI**

<https://levantorooms.com/it/dori@levantorooms.com>

Via Martiri della Libertà, 55, 19015 Levanto SP  
**+39 333 910 0457**



**B&B LA MAISON DE BEAUVOIR**

<https://www.facebook.com/lamaisondebeauvoir/maisondebeauvoir@gmail.com>

Via di Mezzo, 27, 19021 Trebiano Magra SP  
**+39 0187 988125**



**APARTMENTS LE TERRAZZE VERNAZZA**

<http://apartments-le-terrazze.liguriatophotels.com/it/info@eterasse.it>

Via Provinciale 61/Via Gavino 40, 19018 Vernazza (SP)



**LE VILLE RELAIS**

<https://www.levillereais.it/info@levillereais.it>

Salita al Piano 19, 19131 La Spezia  
**+39 0187 751518**



**AFFITTACAMERE CASA CATÒ - LISA PAITA**

<https://www.casacatocinqueterre.com/info@casacatocinqueterre.com>  
[casacatovernazza@icloud.com](mailto:casacatovernazza@icloud.com)

Via Carattino 49, 19018 Vernazza (SP)  
**+39 334-1238579**



**LOCANDA LUCI SUL GOLFO - LANDI PAOLA**

<https://www.lucisulgolfo.it/lucisulgolfo.arcola@gmail.com>  
[lucisulgolfo@yahoo.it](mailto:lucisulgolfo@yahoo.it)

Via delle Ville 48A, 19021 Arcola (SP)  
**+39 338 2595915**



**MARIGOLA SERVICE SRL**

[marigolaservice@gmail.com](mailto:marigolaservice@gmail.com)

**VILLA MARIGOLA CENTRO CONGRESSI**

**CREDIT AGRICOLE ITALIA**

<http://www.villamarigolaeventi.com/>

[info@villamarigolaeventi.com](mailto:info@villamarigolaeventi.com)

Via Biaggini 1, 19032 San Terenzo di Lerici (SP)

**+39 0187 970065; +39 0187 621676; +39 338 4644392**



**AFFITTACAMERE MY WAY LA SPEZIA  
DI LO SARDO LORELLA**

<http://www.mywaylaspezia.it/info@mywaylaspezia.it>

Via Napoli 19, 19122 La Spezia  
**+39 3336617999**



**GIANLUCA PASINI GUIDA DELLA SPEZIA E  
ACCOMPAGNATORE TURISTICO**  
<https://www.facebook.com/GianlucaPasiniguida5terre>  
[gianlucaguide@gmail.com](mailto:gianlucaguide@gmail.com)

Via Tralcantu 37b, 19017 Riomaggiore (SP)  
**+39 348 3162471**



**PERAZZO GIANDOMENICO NOLEGGIO BARCHE, CANOE,  
KAYAK E TAVOLE DA SURF**

[tdk199@hotmail.it](mailto:tdk199@hotmail.it)

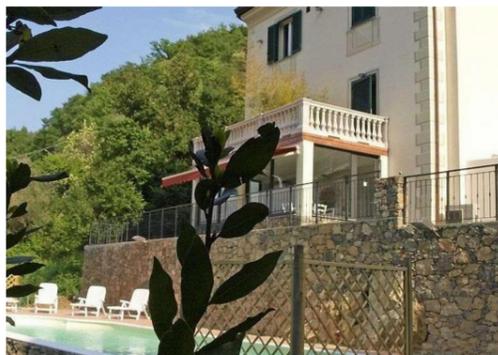
Via Roma 15, 19018 Vernazza (SP)  
**+39 331 9024197**



**POLLICARDO BENEDETTO NOLEGGIO IMBARCAZIONI DA  
DIPORTO**

[simona.raboni@studenti.unipr.it](mailto:simona.raboni@studenti.unipr.it)

Via Milite Ignoto 27, 19016 Monterosso Al Mare (SP)



**RELAIS DEL GOLFO**

<https://www.relaisdelgolfo.it/>  
[info@relaisdelgolfo.it](mailto:info@relaisdelgolfo.it)

Via Simonetta Cattaneo Vespucci 2A Fezzano di  
Portovenere (SP)  
**+39 0187 792053**



**WELCOME GROUP SRL - SIMONA COSTA**

<https://www.welcomegroup.srl/>  
[info@welcomegroup.srl.it](mailto:info@welcomegroup.srl.it)

Via Pascoli 19, 19124 La Spezia  
**+39 800931913**



**SOLUZIONI TURISTICHE SRL**

[www.alborgo.eu](http://www.alborgo.eu)  
[gatti@mauriziogatti.it](mailto:gatti@mauriziogatti.it)

Via Chiavica 41, 19038 Sarzana (SP)  
**+39 0187603066**



**CINQUE TERRE D'AMARE HOLIDAY HOME - TRAFOSSI**

<https://www.facebook.com/quiet5terre>  
[valentina.tresso@gmail.com](mailto:valentina.tresso@gmail.com)

Salita Castello 151, 19017 Riomaggiore (SP)



**DIVING5TERRE - VASSALLO SIMONE**

<https://www.diving5terre.com/htm/struttura/struttura.php?pagina=1>  
[oasiblu@diving5terre.com](mailto:oasiblu@diving5terre.com)

Oasi Blu s.r.l Via della Marina 32, Cadimare (SP)  
**+39 0187 778305 - Simone: +39 347 4909066**



**IL MEGÀN - 5 TERRE VERNAZZANI SNC  
DI VERNAZZANI MANUELA E ANDREA**  
[https://www.vernazzani5terre.it/it/  
3passidalmare@gmail.com](https://www.vernazzani5terre.it/it/3passidalmare@gmail.com)  
[info@ilmagan.it](mailto:info@ilmagan.it)

Via Fieschi 204, 19018 Corniglia (SP)  
**+39 3423505356**



**VILLA CLELIA B&B**

<https://villaclelia.it/>  
[info@villaclelia.it](mailto:info@villaclelia.it)

Piazza G. da Passano - Levanto (SP)  
**+39 0187 808195; +39 329 3794859; +39 328 7976403**



**ANGIOLINA'S FARM AGRITURISMO - ANSELMO NADIA**

<https://www.angiolinasfarm.com/it/home>  
[info@angiolinasfarm.com](mailto:info@angiolinasfarm.com)  
[angiolinafarms@gmail.com](mailto:angiolinafarms@gmail.com)

Via San Giovanni Bosco 33, 19015 Legnaro (SP)  
**+39 0187 801331**



**CAMERE AMELY B&B LIGURIA/ GASTALDI AMELIA**

<https://camereamely.it/>  
[ameliagastaldi@gmail.com](mailto:ameliagastaldi@gmail.com)

Corso Giuseppe Garibaldi 60, 18038 Sanremo (IM)  
**+39 349 4232524**



**AGAVE CAMERE E APPARTAMENTI**

[https://agavesanremo.com/  
sanremo.agave@gmail.com](https://agavesanremo.com/sanremo.agave@gmail.com)

Via Val D'Olivi 253, 18038 Sanremo (IM)  
**+39 3922662784 - Monari Alberto +39 334 7553490**  
**Monari Stefano +39 334 3110211**



**ALBERGO GIUAN**

<https://www.giuan.it/>  
[info@giuan.it](mailto:info@giuan.it)

Giuan Classic Via C. Colombo 290, 18018 Arma di Taggia (IM)  
Giuan Design Via Queirolo 74, 18018 Arma di Taggia (IM)  
**New Time sas Nattero Alberto +39 3332249248**  
**+39 329 0980683**



**AGRITURISMO POGGIO DI MARÒ**

<http://www.ilpoggiodimaro.it/>  
<mailto:info@ilpoggiodimaro.it>

Regione Poggio 10, 18010 Badalucco (IM)  
**+39 3472333933 Cardone Barbara**



**SAKURA INN SANREMO SAS DI RAPETTA RICCARDO**

[https://www.booking.com/hotel/it/sakura-inn-sanremo.  
it.html](https://www.booking.com/hotel/it/sakura-inn-sanremo.it.html)

Via Cavour, 29, 18038 Sanremo (IM)  
**+39 01841956206; +39 389 3801380**



**LOCANDA LA FAVORITA APRICALE**

<https://www.lafavoritaapricale.com/>  
[info@favoritaapricale.com](mailto:info@favoritaapricale.com)

Strada San Pietro 1, 18035 Apricale (IM)  
**Anfosso Gian Mario +39 342 8740132**



**B&B LA STREGATTA**

<https://www.bed-and-breakfast.it/it/liguria/la-stregatta-triora/25062>  
[lastregatta@tiscali.it](mailto:lastregatta@tiscali.it)

Via Camurata 24, 18010 Triora (IM)  
**Brezza Barbara +39 340 5592494**



**HOTEL PRIMAVERA**

<http://hotel-primavera.sanremo.hotels-italian-riviera.com/it/>

Via Vincenzo Gioberti 25, 3 piano, 18038 Sanremo (IM)  
**Skuratovskaya Yana +39 333 7676435**



**HOTEL CENTRO**

<https://www.booking.com/hotel/it/mombello-50.it.html>  
[Hotelsanremo1@gmail.com](mailto:Hotelsanremo1@gmail.com)

Corso Mombello 50, 18038 Sanremo (IM)  
**Skuratovskaya Tatiana +39 0184 503086**



**AFFITTACAMERE TERÈ CERIANA**

<https://www.tere-ceriana.it/>  
[bruna.rebaudo@tere-ceriana.it](mailto:bruna.rebaudo@tere-ceriana.it)

Corso Italia 72, 18034 Ceriana (IM)  
**Rebaudo Bruna +39 335 5301054**



**HOTEL VILLA SOPHIA**

<https://www.hotelvillasophia.it/>  
[info@hotelvillasophia.it](mailto:info@hotelvillasophia.it)  
[studiosbezzo@libero.it](mailto:studiosbezzo@libero.it)

C.so Matuzia 21, 18038 Sanremo (IM)  
**+39 0184/667234**

**Paldea srl Sbezzo Malfei Giuseppe +39 335 419188**



**HOTEL GLOBO**

<https://www.booking.com/hotel/it/globo-san-remo.it.html>

[info@hotelglobosanremo.it](mailto:info@hotelglobosanremo.it)

Via Bartolomeo Asquasciati 2, 18038 Sanremo (IM)  
**+39 0184 509485**

**Correnti Hotel sas di Correnti Salvatore +39 329 1725492**



**ALBERGO ROMA**

<http://www.albergoroma-franco.it/>  
[info@albergoroma-franco.it](mailto:info@albergoroma-franco.it)

Via della Cornice 10, 18018 Arma di Taggia (IM)  
**+39 0184 43076 Mazza Francesco**



**HOTEL BAIA BIANCA DI GIORDANO ANGELA & C.**

<https://www.hotelbaiabianca.com/>  
[info@hotelbaiabianca.com](mailto:info@hotelbaiabianca.com)

Piazza Mazzini 5, 18013 Diano Marina (IM)  
**+39 0183 495167 Milesi Lino**



**HOTEL POSTA**

<http://www.postahotel.net/>  
[info@postahotel.net](mailto:info@postahotel.net)

Via Sottoconvento 15, 18039 Ventimiglia (IM)  
F.lli Olivieri snc  
**+39 0184 351218**



**HOTEL RIVIERA**

<https://www.hotelrivierasanremo.it/>  
[hotelrivierasanremo@gmail.com](mailto:hotelrivierasanremo@gmail.com)

Corso degli Inglesi 86, 18038 Sanremo (IM)  
New Riviera sas di Charka Olha Bohdanivna e C.  
**+39 0184 502215; +39 338 1197601**



**B&B VIA CON IL TEMPO**

<http://www.viacoltempo.it>

Via Colla 17 - 18037 Pigna (Im)

**Tel. 0184 241216 - Cell. 333 3065878**



**AGRITURISMO CA' DU NONU**

<http://www.agriturismocadunonu.com>  
[info@agriturismocadunonu.com](mailto:info@agriturismocadunonu.com)

Str. Prov.per Seborga - Madonna della Neve - Vallebona (Im)

**Cell. 347 2947809**



**AGRITURISMO LA CASA DI REMO**

<http://www.remolidays.it>  
[remolidays@gmail.com](mailto:remolidays@gmail.com)

Via Serro, 5 - Olivetta San Michele (Im)

**Tel. 0184 20257 - Cell. 348 9147190**



**A TRINCEA**

<http://www.atrincea.it>

Via Giacomo Matteotti, 49 18030 Airole IM

**Tel. 0184 255503 - Cell. 335 372108**



**AFFITTACAMERE ARA DEI PRE**

[alessandrolinari69@gmail.com](mailto:alessandrolinari69@gmail.com)  
[https://www.facebook.com/Affittacamere-Ara-dei-Pre-251896821666797/?ref=page\\_internal](https://www.facebook.com/Affittacamere-Ara-dei-Pre-251896821666797/?ref=page_internal)

Via Don Minzoni Vezzano Ligure (SP)  
**Tel: +390187994327; +39 3471432957**



### HOTEL IDEAL

[info@albergoideal.net](mailto:info@albergoideal.net)  
<https://hotel-ideal.it/>

Via lungomare 25 18018 Arma di Taggia (IM)

**+39 0184 43070**



### ALBERGO PICCOLO PARADISO

[www.albergopiccoloparadiso.com](http://www.albergopiccoloparadiso.com)

di D'agostino Marcello Lungo Mare Marconi, 101  
Vallecrosia (IM)

**Tel: +39 0184 255571 Cell: +39 339 3498326**



### CAMPING ROMA

[info@campingroma.it](mailto:info@campingroma.it)  
[www.campingroma.it](http://www.campingroma.it)

Via Freccero 9 18039 Ventimiglia (IM)

**+39 0184 239007**

Chiusi dal 31 Ottobre al 31 Gennaio (normalmente)



Confederazione Nazionale  
dell'Artigianato e della Piccola  
e Media Impresa



ST GOLFO DEI POETI  
VAL DI MAGRA VAL DI VARA

# Liguria

## Botteghe Artigiane

## Accoglienza

## Itinerari



<https://esplora.bluriviera.it/eventi>



UNIONE EUROPEA



REPUBBLICA ITALIANA



REGIONE LIGURIA



FESR

PROGETTO COFINANZIATO DAL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE 2014-2020

[www. https://bellaliguria.it/](http://www.bellaliguria.it/)